

En cas d'application de l'article 25 de la même loi, la durée de la période de trois mois fixée à l'article 26bis, § 3 de la même loi est également portée à six mois.

**Art. 4.** En cas d'application de l'article 25 de la même loi, la limite de soixante-cinq heures fixée à l'article 26bis, § 3, alinéa 1er, est portée à cent trente heures.

En conséquence, la limite de soixante-cinq heures fixée à l'article 26bis, § 1er, alinéa 5 de la même loi est portée également à cent trente heures.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1987 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1988.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

In geval van toepassing van artikel 25 van dezelfde wet, wordt de duur van de periode van drie maanden, vastgesteld bij artikel 26bis, § 3 van dezelfde wet, eveneens op zes maanden gebracht.

**Art. 4.** In geval van toepassing van artikel 25 van dezelfde wet, wordt de grens van vijfenzestig uren, vastgesteld bij artikel 26bis, § 3, eerst lid, op honderdertig uren gebracht.

Bijgevolg wordt de grens van vijfenzestig uren, vastgesteld bij artikel 26bis, § 1, vijfde lid van dezelfde wet, eveneens op honderdertig uren gebracht.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1987 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1988.

**Art. 6.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 87 — 1195

**29 JUIN 1987.** — Arrêté ministériel modifiant et complétant l'arrêté ministériel du 26 mai 1971 réglementant les prix des appareils électroménagers.

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 26 mai 1971 réglementant les prix des appareils électroménagers, modifié et complété par les arrêtés ministériels des 28 septembre 1971, 29 septembre 1972, 9 octobre 1974, 21 février 1975, 6 mai 1977 et 24 mai 1982;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'adapter les dispositions réglementant les prix des appareils électroménagers à la situation actuelle du marché

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** — Dans l'article 8, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 26 mai 1971 réglementant les prix des appareils électroménagers les mots « offres conjointes d'articles non complémentaires et autres avantages tels que reprises de vieux appareils pour un prix annoncé, services gratuits » sont insérés entre les mots « prix barrés » et « est interdite ».

**Art. 2.** — Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 juin 1987

PH. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 87 — 1195

**29 JUNI 1987.** — Ministerieel besluit tot wijziging en aanvulling van het ministerieel besluit van 26 mei 1987 tot reglementering van de prijzen van de elektrische huishoudtoestellen.

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 mei 1971 tot reglementering van de prijzen van de elektrische huishoudtoestellen, gewijzigd en aangevuld door de ministeriële besluiten van 28 september 1971, 29 september 1972, 9 oktober 1974, 21 februari 1975, 6 mei 1977 en 24 mei 1982;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de bepalingen tot reglementering van de prijzen van elektrische huishoudtoestellen aan te passen aan de huidige marktsituatie

Besluit :

**Artikel 1.** — In artikel 8, tweede lid, van het ministerieel besluit van 26 mei 1971 tot reglementering van de prijzen van de elektrische huishoudtoestellen worden tussen de woorden « doorstreepte prijzen » en « is verboden » de woorden « gezamenlijk aanbod van niet aanvullende artikelen en andere voordeelen zoals overname van oude apparatuur tegen een aangekondigde prijs, gratis diensten » ingevoegd.

**Art. 2.** — Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 29 juni 1987

PH. MAYSTADT

#### EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

Deze teksten vervangen en vernietigen degene verschenen in het Belgisch Staatsblad nr. 40 van 26 februari 1987.

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 87 — 1196 (87-415)

**10 DECEMBER 1986.** — Besluit van de Vlaamse Executieve betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningenstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten. — Erratum

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1973 tot bepaling van de te volgen gemeenschappelijke regels voor de vaststelling van de toelagen per dag toegekend voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen en van gehandicapten geplaatst ten laste van de openbare besturen, inzonderheid op Titel III, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 december 1973 en 12 juni 1978;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van de centra voor observatie, oriëntering en medische, psychologische en pedagogische behandelingen voor gehandicapten evenals van de te volgen bijzondere regels voor de vaststelling van de toelagen per dag, toegekend voor het onderhoud, de opvoeding en de behandeling van de gehandicapten die er geplaatst zijn ten laste van de openbare besturen;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juni 1975 tot bepaling van de te volgen regels voor de vaststelling van het bedrag van de tegemoetkoming uit het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten in de kosten voor onderhoud, opvoeding en behandeling van gehandicapten die geplaatst zijn in instellingen die onder het stelsel van het semi-internaat werken, inzonderheid op Titel III;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### **HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

**Artikel 1.** De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de instellingen, tehuisen en diensten die erkend zijn met toepassing van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten. Ze worden voor de toepassing van dit besluit «instellingen» genoemd.

#### **HOOFDSTUK II. — Boekhouding en jaarrekening**

**Art. 2.** De boekhouding van de instelling omvat al haar verrichtingen, bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook.

**Art. 3.** Het boekjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december.

Het boekjaar bestaat uit 4 kwartalen die afgesloten worden op 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december.

**Art. 4.** Elke boekhouding wordt door middel van een stelsel van boeken en rekeningen gevoerd met inachtneming van de gebruikelijke regels van het dubbel boekhouden.

Het rekeningenstelsel van de instelling voldoet aan de minimumindeling van het rekeningenstelsel, zoals weergegeven in hoofdstuk III van de bijlage bij dit besluit.

Alle verrichtingen worden zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingeschreven in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken. Ze worden methodisch ingeschreven in of overgebracht naar de rekeningen waarop ze betrekking hebben.

Voor gezamenlijke mutaties die in de loop van de periode in het ongesplitste hulpdagboek of in de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, wordt ten minste eens in de maand een samenvattende boeking verricht in een centraal boek.

De in het vorige lid bedoelde recapitulatie omvat, hetzij het totaal van de boekingen in de gezamenlijke hulpdagboeken, uitgesplitst volgens de betrokken hoofdrekeningen die in het rekeningenstelsel van de instelling voorkomen, hetzij het totaal van de boekingen in elk van de hulpdagboeken, wanneer de instelling een boekhouding voert waarbij de aantekening tegelijk in de hulpdagboeken en op de betrokken rekeningen geschiedt.

**Art. 5.** Elke boeking geschiedt aan de hand van een gedagtekend verantwoordingsstuk, waarnaar zij moet verwijzen.

De verantwoordingsstukken worden methodisch opgeborgen en tien jaar bewaard, in origineel of in afschrift. Stukken die niet strekken tot bewijs jegens derden, worden drie jaar bewaard.

**Art. 6.** Elke instelling verricht, omzichtig en te goeder trouw, op de afsluitdatum van het boekjaar, de nodige opnemingen, verificaties, onderzoeken en waarderingen om de inventaris op te maken van al haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op haar activiteit, en van de eigen middelen daaraan verstrekt. Deze inventaris wordt ingericht overeenkomstig het rekeningenstelsel van de instelling.

Nadat de rekeningen in overeenstemming zijn gebracht met de gegevens van de inventaris, worden ze samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening.

De jaarrekening en de inventarisstukken waarop zij steunt, worden overgeschreven in een inventarisboek; de stukken die wegens hun omvang bezwaarlijk kunnen worden overgeschreven, worden in dat boek samengevat en erbij gevoegd.

**Art. 7. § 1.** De boeken worden per blad genummerd; ze vormen elk in hun soort een doorlopende reeks; ze dragen de vermelding van hun soort, hun plaats in de reeks en de naam van de instelling.

**§ 2.** De boeken worden op zodanige wijze gehouden dat de materiële continuïteit ervan, evenals de regelmatigheid en de onveranderlijkheid van de boekingen zijn verzekerd.

**Art. 8. § 1.** De boeken worden naar tijdsorde bijgehouden, zonder enig wit vak of enige weglatting. In geval van correctie moet het oorspronkelijk geschrevene leesbaar blijven.

**§ 2.** De instellingen moeten hun boeken bewaren gedurende tien jaar te rekenen van de eerste januari van het jaar dat op de afsluiting volgt.

**HOOFDSTUK III. — Vorm en inhoud van de jaarrekening****Afdeling I. — Algemene principes**

**Art. 9.** De bij artikel 6 van dit besluit bedoelde jaarrekening omvat de balans, de resultatenrekening en de toelichting. Deze documenten vormen een geheel.

De posten van de jaarrekening worden in Belgische franken uitgedrukt.

**Art. 10.** De jaarrekening moet een getrouw beeld geven van het vermogen, de financiële positie en het resultaat van de instelling.

Zij moet duidelijk worden opgesteld en stelselmatig weergegeven : enerzijds, de aard en het bedrag, op de dag waarop het boekjaar wordt afgesloten, van de bezittingen en rechten van de instelling, van haar schulden en verplichtingen evenals van haar eigen middelen, en anderzijds, voor het op die dag afgesloten boekjaar, de aard en het bedrag van haar kosten en haar opbrengsten.

**Art. 11.** De jaarrekening wordt opgesteld overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Wanneer de toepassing van de bepalingen van dit besluit niet volstaat om te voldoen aan het bepaalde in artikel 10, moeten aanvullende inlichtingen worden verstrekt in de toelichting.

**Art. 12.** Het rekeningenstelsel van de instelling moet zodanig worden opgevat of aangepast dat de balans en de resultatenrekening zonder toevoeging of weglating voortvloeien uit de balans van de desbetreffende rekeningen, opgemaakt na het in overeenstemming brengen bedoeld in artikel 6, tweede lid.

De beginbalans van een boekjaar moet, onverminderd de toepassing van artikel 17, derde lid, overeenstemmen met de eindbalans van het voorafgaande boekjaar.

**Art. 13.** Compensatie tussen tegoeden en schulden, tussen rechten en verplichtingen en tussen kosten en opbrengsten is verboden.

**Afdeling II. — Structuur van de jaarrekening**

**Art. 14. § 1.** De balans en de resultatenrekening worden opgesteld overeenkomstig de schema's opgenomen in Hoofdstuk I van de bijlage bij dit besluit.

De toelichting bevat de in Hoofdstuk I, Afdeling III van de bijlage bij dit besluit bepaalde gegevens en staten.

§ 2. De inhoud van de posten in de jaarrekening wordt, waar nodig, nader bepaald in Hoofdstuk II van de bijlage bij dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit zijn rubrieken de posten van de balans en van de resultatenrekening aangeduid met een Romeins cijfer of een hoofdletter, en onderrubrieken de posten aangeduid met een Arabisch cijfer.

**Art. 15.** Kunnen actief- of passiefbestanddelen tot meer dan één rubriek of onderrubriek van de balans behoren, of opbrengsten dan wel kosten tot meer dan één rubriek of onderrubriek van de resultatenrekening, dan worden ze ingeschreven onder die post welke ten opzichte van de bepalingen van artikel 10 het meest is aangezwen.

**Art. 16.** De instellingen mogen in de toelichting de rubrieken en onderrubrieken, die verplicht moeten worden vermeld, verder indelen.

**Afdeling III. — Bijzondere bepalingen met betrekking tot de jaarrekening**

**Art. 17.** De balans wordt opgesteld na toewijzing van het saldo van de resultatenrekening.

Bij elke rubriek en onderrubriek van de balans en van de resultatenrekening wordt het bedrag van de overeenkomstige post van het voorafgaande boekjaar vermeld.

Wanneer de bedragen van het boekjaar niet vergelijkbaar zijn met die van het voorafgaande boekjaar, mogen de bedragen van het voorafgaande boekjaar worden aangepast met het oog op hun vergelijkbaarheid; in dat geval worden deze aanpassingen, behalve indien zij onbelangrijk zijn, in de toelichting vermeld en onder verwijzing naar de betrokken rubrieken, toegelicht. Worden de bedragen van het voorafgaande boekjaar niet aangepast, dan moet de toelichting de nodige gegevens bevatten om een vergelijking mogelijk te maken.

**Art. 18.** Onder « afschrijvingen » verstaat men de bedragen ten laste van de resultatenrekening genomen, met betrekking tot oprichtingskosten en tot materiële vaste activa waarvan de gebruiksduur beperkt is, ten einde hetzij het bedrag van deze oprichtingskosten en van de (eventueel gherwaardeerde) aanschaffingskosten van deze vaste activa te spreiden over hun waarschijnlijke nuttigheids- of gebruiksduur, hetzij deze kosten ten laste te nemen op het ogenblik waarop zij worden aangegaan.

Onder « waardeverminderingen » verstaat men correcties, andere dan die vermeld in het vorige lid, op de aanschaffingswaarde van de actiefbestanddelen, om rekening te houden met al dan niet als definitief aan te merken ontwaarderingen bij het afsluiten van het boekjaar.

De gecumuleerde afschrijvingen en waardeverminderingen worden afgetrokken van de actiefposten waarop ze betrekking hebben.

**Art. 19.** De voorzieningen voor risico's en kosten beogen naar hun aard duidelijk omschreven verliezen of kosten te dekken die op de balansdatum waarschijnlijk of zeker zijn, doch waarvan het bedrag niet vaststaat.

Voorzieningen mogen niet worden gebruikt voor waardecorrecties op activa.

**Art. 20.** In de toelichting worden per soort vermeld de rechten en verplichtingen die niet in de balans voorkomen en die het vermogen, de financiële positie of het resultaat van de instelling aanmerkelijk kunnen beïnvloeden.

Belangrijke rechten en verplichtingen, die niet kunnen worden becijferd, worden op passende wijze vermeld in de toelichting.

**HOOFDSTUK IV. — Waarderingsregels***Afdeling I. — Algemene principes*

**Art. 21.** Elke instelling bepaalt de regels die, met nakoming van de bepalingen van dit hoofdstuk, gelden voor de waardering van de inventaris bedoeld in artikel 6, eerste lid en, onder meer, voor de vorming en de aanpassing van afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en kosten evenals voor de herwaarderingen.

Deze regels worden bepaald door het beheersorgaan van de instelling en vastgelegd in het inventarisboek bedoeld in artikel 6, derde lid. Ze worden samengevat in de toelichting; overeenkomstig hetgeen is bepaald in artikel 10 moet deze samenvatting voldoende nauwkeurig zijn zodat inzicht wordt verkregen in de toegepaste waarderingsmethoden.

Onverminderd de toepassing van artikel 41 wordt bij de vaststelling en toepassing van de waarderingsregels ervan uitgegaan dat de instelling haar activiteit zal voortzetten.

**Art. 22.** Indien in uitzonderingsgevallen blijkt dat de toepassing van een in dit hoofdstuk bedoelde waarderingsregel niet leidt tot nakoming van het bepaalde in artikel 10, moet daarvan worden afgeweken ten einde te voldoen aan de in artikel 10 bedoelde verplichting.

Dergelijke afwijking wordt in de toelichting vermeld en verantwoord.

De geraamde invloed ervan op het vermogen en de financiële positie van de instelling wordt vermeld in de toelichting bij de jaarrekening over het boekjaar waarin de afwijkende waarderingsregel voor het eerst wordt toegepast.

**Art. 23.** De waarderingsregels bedoeld in artikel 21, eerste lid moeten van het ene boekjaar op het andere identiek blijven en stelselmatig worden toegepast.

Ze worden evenwel gewijzigd wanneer, onder meer uit hoofde van belangrijke veranderingen in de activiteiten van de instelling, in de structuur van haar vermogen of in de economische dan wel technologische omstandigheden de vroeger gevulde waarderingsregels niet langer aan het voorschrift van artikel 10 beantwoorden.

Het tweede en het derde lid van artikel 22 zijn van toepassing op deze wijzigingen.

**Art. 24.** Elk bestanddeel van het vermogen wordt afzonderlijk gewaardeerd.

De afschrijvingen, waardeverminderingen en herwaarderingen zijn specifiek voor de actiefbestanddelen waarop ze betrekking hebben. Voor actiefbestanddelen met volkomen identieke technische of juridische kenmerken mogen echter globale afschrijvingen, waardeverminderingen of herwaarderingen geacteerd worden.

De voorzieningen voor risico's en kosten worden geïndividualiseerd naar gelang van de risico's en kosten met dezelfde aard die ze moeten dekken. Onder de risico's en kosten met dezelfde aard moeten de soorten van risico's en kosten worden verstaan die bij wijze van voorbeeld in artikel 25, vijfde lid zijn vermeld.

**Art. 25.** De waarderingen, de afschrijvingen, de waardeverminderingen en de voorzieningen voor risico's en kosten moeten voldoen aan de eisen van voorzichtigheid, oprechtheid en goede trouw.

De afschrijvingen, de waardeverminderingen en de voorzieningen voor risico's en kosten moeten stelselmatig worden gevormd volgens de door de instelling overeenkomstig artikel 21 vastgelegde methoden. Ze mogen niet afhangen van het resultaat van het boekjaar.

Er moet rekening worden gehouden met alle voorzienbare risico's, mogelijke verliezen en ontwaardingen, ontstaan tijdens het boekjaar waarop de jaarrekening betrekking heeft of tijdens voorgaande boekjaren, zelfs indien deze risico's, verliezen of ontwaardingen slechts gekend zijn tussen de balansdatum en het ogenblik waarop de jaarrekening door het beheersorgaan van de instelling wordt opgesteld. In de gevallen waarin, bij gebreke aan objectieve beoordelingscriteria, de waardering van de voorzienbare risico's, de mogelijke verliezen en de ontwaardingen onvermijdelijk onzeker is, wordt hiervan melding gemaakt in de toelichting, wanneer de betrokken bedragen rekening houdend met de doelstelling van artikel 10 belangrijk zijn.

Er moet rekening worden gehouden met de kosten en de opbrengsten die betrekking hebben op het boekjaar of op voorgaande boekjaren, ongeacht de dag waarop deze kosten en opbrengsten worden betaald of geïnd, behalve indien de effectieve inning van deze opbrengsten onzeker is. Ten laste van het boekjaar moeten inzonderheid worden geboekt: de bezoldigingen, uitkeringen en andere sociale voordeelen die in de loop van een volgend boekjaar zullen worden betaald voor diensten die tijdens het boekjaar of tijdens vorige boekjaren zijn verricht. Wanneer de opbrengsten of de kosten in belangrijke mate worden beïnvloed door opbrengsten of kosten die aan een ander boekjaar moeten worden toegerekend, wordt daarvan melding gemaakt in de toelichting.

Voorzieningen moeten, onder meer, gevormd worden met het oog op :

1° de verplichtingen die op de instelling rusten inzake rust- en overlevingspensioenen, brugpensioenen en andere gelijkaardige pensioenen of renten;

2° de verlies- of kostenrisico's die voortvloeien uit persoonlijke of zakelijke zekerheden, verstrekt tot waarborg van schulden of verbintenis van derden, uit verbintenis tot aan- of verkoop van vaste activa, uit de uitvoering van gedane bestellingen, uit hangende geschillen.

De waardeverminderingen die in toepassing van artikel 34, § 3 en van artikel 37 werden toegepast, evenals de voorzieningen voor risico's en kosten, mogen niet worden gehandhaafd in die mate waarin ze op het einde van het boekjaar hoger zijn dan wat vereist is volgens een actuele beoordeling, conform de normen waarvan sprake in het eerste lid, van de minderwaarden, risico's en kosten waarvoor ze werden gevormd.

*Afdeling II. — Aanschaffingswaarde*

**Art. 26.** Onverminderd de toepassing van de artikelen 22, 32, 33 en 40, wordt elk actiefbestanddeel gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde en voor dat bedrag in de balans opgenomen, onder aftrek van de desbetreffende afschrijvingen en waardeverminderingen.

Onder aanschaffingswaarde wordt verstaan : hetzij de aanschaffingsprijs zoals bepaald in artikel 27, hetzij de vervaardigingsprijs zoals bepaald in artikel 28, hetzij de inbrengwaarde zoals bepaald in artikel 29.

**Art. 27.** De aanschaffingsprijs omvat, naast de aankoopsprijs, de bijkomende kosten zoals niet-terugbetaalbare belastingen en vervoerkosten.

**Art. 28.** De vervaardigingsprijs omvat naast de aanschaffingskosten der grondstoffen, verbruiksgoederen en hulstoffen, de personeelskosten en alle andere produktiekosten die rechtstreeks aan het actiefbestanddeel toerekenbaar zijn evenals het evenredig deel van de produktiekosten die slechts onrechtstreeks aan het actiefbestanddeel toerekenbaar zijn, voor zover deze kosten op de normale produktieperiode betrekking hebben. Het staat de instelling echter vrij deze onrechtstreekse kosten niet geheel of gedeeltelijk in de vervaardigingsprijs van het actiefbestanddeel op te nemen; in geval van deze mogelijkheid gebruik wordt gemaakt, wordt zulks in de toelichting vermeld.

In de vervaardigingsprijs van activa mag geen rente worden opgenomen op vreemd vermogen dat wordt gebruikt voor de financiering van hun aanschaffing, constructie of produktie.

Toerekening van intercalaire intresten mag slechts geschieden voor zover het financiële kosten betreft welke betrekking hebben op kapitalen, ontleend om de constructie van gebouwen te financieren en voor zover die kosten betrekking hebben op de periode welke de bedrijfsklaarheid van deze gebouwen voorafgaat. Deze intercalaire intresten worden in een afzonderlijke rekening weergegeven.

**Art. 29.** De inbrengwaarde stemt overeen met de bedongen waarde van de inbreng.

In geval van bestemming voor of inbreng in een instelling moet onder inbrengwaarde worden verstaan de waarde van de goederen bij de inbreng of de bestemming. De inbrengwaarde mag niet hoger zijn dan de prijs die op het ogenblik van de inbreng of de bestemming voor de aankoop van de betrokken goederen op de markt zou moeten worden betaald.

De belastingen en kosten met betrekking tot de inbreng zijn niet begrepen in de inbrengwaarde; indien zij niet volledig ten laste worden gebracht van de resultatenrekening van het boekjaar in de loop waarvan de inbreng is geschied, worden ze opgenomen in de rubriek « Oprichtingskosten ».

### Afdeling III. — Bijzondere regels

**Art. 30.** De kosten van oprichting worden slechts op het actief geboekt voor zover ze niet ten laste worden genomen gedurende het boekjaar waarin ze werden besteed.

Kosten die worden gemaakt in het kader van een herstructurering worden alleen dan onder de activa opgenomen, wanneer het gaat om welbepaalde kosten die verband houden met een ingrijpende wijziging in de structuur of de organisatie van de instelling en die kosten ertoe strekken een gunstige en duurzame invloed te hebben op de werking van de instelling. In de toelichting moet worden verantwoord dat aan deze voorwaarden is voldaan. De herstructureringskosten die het karakter hebben van werkingskosten of van uitzonderlijke kosten worden geactiveerd door ze op zichtbare wijze in mindering te brengen van het totaal bedrag respectievelijk van de werkingskosten en van de uitzonderlijke kosten.

**Art. 31. § 1.** De gebruiksrechten betreffende materiële vaste activa waarover de instelling beschikt op grond van leasing of gelijkaardige overeenkomsten worden onverminderd de toepassing van de bepalingen van de artikelen 18 en 34, § 2 onder de activa opgenomen voor het gedeelte van de volgens de overeenkomst te storten termijnen, dat strekt tot de wedersamenstelling van de kapitaalwaarde van het goed waarop de overeenkomst betrekking heeft.

De overeenkomstige verplichtingen aan de passiefzijde worden ieder jaar gewaardeerd ten behale van het gedeelte der in de volgende boekjaren te storten termijnen, dat strekt tot de wedersamenstelling van de kapitaalwaarde van het goed waarop de overeenkomst betrekking heeft.

**§ 2. Wat de goederen betreft die worden verkregen tegen betaling van een lijfrente :**

1° wordt onder aanschaffingswaarde verstaan het kapitaal dat op het ogenblik van de aanschaffing nodig is om de rente te betalen, in voorkomend geval verhoogd met het bedrag dat bij de aanschaffing werd betaald en met de kosten;

2° wordt een voorziening gevormd ten behale van het bedrag van het hiervoor genoemde kapitaal; deze voorziening wordt jaarlijks aangepast.

**Art. 32.** De verbruiksgoederen worden gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde of tegen de marktwaarde op balansdatum als die lager is.

**Art. 33. § 1.** Vorderingen worden in de balans opgenomen voor hun nominale waarde, onverminderd de toepassing van de § 2 en 3 van dit artikel en van artikel 37.

**§ 2.** Bij de boeking van een vordering in de balans voor haar nominale waarde worden in voorkomend geval in de overlopende rekeningen van het passief geboekt en *pro rata temporis* in resultaat genomen :

1° de rente die op basis van de overeenkomst tussen partijen in de nominale waarde van de vordering begrepen is;

2° het verschil tussen de aanschaffingswaarde en de nominale waarde van de vordering.

Bij vorderingen die in termijnen worden geïnd en waarvan de rente of het lastenpercentage gedurende de gehele contractduur wordt toegepast op het oorspronkelijke bedrag van de financiering of van de lening, worden de respectieve bedragen van de gelopen rente en het lastenpercentage die in resultaat moeten worden genomen en van de niet gelopen rente en het lastenpercentage die moeten worden overgedragen naar een volgend boekjaar bepaald door toepassing van de reële rente op het bij het begin van elke periode uitstaande saldo; deze reële rente wordt berekend met inachtneming van de spreiding en de periodiciteit van de betalingen. Een andere methode mag slechts worden toegepast op voorwaarde dat zij, per boekjaar, een gelijkwaardig resultaat oplevert.

Het bedrag van de rente of het lastenpercentage mag niet worden gecompenseerd met de kosten en provisies in verband met deze verrichtingen.

**§ 3. Vastrentende effecten worden in de balans opgenomen voor hun aanschaffingswaarde.**

**§ 4. De § 1 en 2, eerste lid, 1°, alsmede het tweede en het derde lid zijn van overeenkomstige toepassing op de schulden.**

**Art. 34. § 1.** Voor de oprichtingskosten worden passende afschrijvingen geboekt, per jaarlijkse tranches van twintig percent van de werkelijk uitgegeven bedragen.

**§ 2.** Voor materiële vaste activa met een beperkte gebruiksduur wordt overgegaan tot lineaire afschrijvingen :

— 3 % per jaar voor gebouwen;

— 5 % per jaar voor onroerende goederen bij bestemming;

— 10 % per jaar voor meubilair en voor niet-medisch materieel;

— 20 % per jaar voor rollend materieel bestemd voor vervoer, voor medisch materieel, voor computeruitrusting en voor grote onderhouds- en herstellingswerken.

Afschrijving van intercalaire intresten vangt aan op de datum waarop de gebouwen waarop deze intresten betrekking hebben, bedrijfsklaar worden. De intercalaire intresten worden afgeschreven overeenkomstig het regime toepasbaar op de gebouwen.

De afschrijvingen voor de vaste activa in leasing worden gespreid over dezelfde duur als deze die toegepast wordt voor een overeenkomstig materieel vast activum in eigendom. De afschrijvingen voor de inrichting van gehuurde gebouwen worden gespreid over de tijdsduur van het huurcontract.

Voor de materiële vaste activa wordt overgegaan tot aanvullende of nietonderlijke afschrijvingen wanneer, ingevolge hun technische ontaarding of wegens de wijziging van economische of technologische omstandigheden, hun boekhoudkundige waarde hoger is dan hun gebruikswaarde voor de instelling.

De afschrijvingen op materiële vaste activa met beperkte gebruiksduur mogen slechts worden teruggenomen, wanneer blijkt dat de daarvoren toegepaste afschrijvingen wegens gewijzigde economische of technologische omstandigheden, een te snelle afschrijving tot gevolg heeft gehad.

§ 3. Voor materiële vaste activa waarvan de gebruiksduur niet is beperkt, wordt slechts tot waardeverminderingen overgegaan ingeval van duurzame minderwaarde of ontwaarding.

**Art. 35.** De bijkomende kosten met betrekking tot geldbeleggingen mogen ten laste worden genomen van de resultatenrekening van het boekjaar in de loop waarvan ze werden aangegaan.

**Art. 36.** Voor de buiten gebruik gestelde of niet meer duurzaam tot de activiteit van de instelling bijdragende materiële vaste activa, wordt in voorkomend geval tot een uitzonderlijke afschrijving overgegaan om rekening te houden met de waarschijnlijke realisatiewaarde ervan.

**Art. 37.** Op de activa behorende tot de post VIII van de balans worden waardeverminderingen toegepast wanneer de realisatiewaarde op de datum van de jaarafsluiting lager is dan de aanschaffingswaarde.

Op de vorderingen opgenomen onder de posten V en VII worden waardeverminderingen toegepast, zo er voor het geheel of een gedeelte van de vordering onzekerheid bestaat over de betaling hiervan op de vervaldag. Op deze vorderingen mogen eveneens waardeverminderingen worden toegepast wanneer hun realisatiewaarde op de datum van de jaarafsluiting lager is dan hun boekwaarde vastgesteld overeenkomstig artikel 33.

**Art. 38.** In afwijking van de artikelen 24, 26 en 32, mag het klein materieel, dat bestendig wordt hernieuwd en waarvan de aanschaffingswaarde te verwaarlozen is in verhouding tot het balanstotaal, op het actief worden opgenomen voor een vast bedrag indien de hoeveelheid, de waarde en de samenstelling ervan niet aanmerkelijk veranderen van het ene boekjaar tot het andere. In dit geval wordt de prijs voor de hernieuwing van deze bestanddelen opgenomen onder de werkingskosten.

**Art. 39.** De aanschaffingswaarde van activa met identieke technische of juridische kenmerken wordt bepaald hetzij door individualisering van de prijs van elk bestanddeel, hetzij volgens de methode « Fifo » (eerst in — eerst uit).

**Art. 40.** De installaties zullen gebouwen en terreinen herwaarderen, wanneer de waarde van deze activa, bepaald in functie van hun nut voor de instelling, op vaststaande en duurzame wijze uitstijgt boven hun boekwaarde. Wanneer de betrokken activa noodzakelijk zijn voor de voortzetting van de activiteiten van de instelling of van een onderdeel daarvan, mogen zij slechts worden geherwaardeerd in de mate waarin de aldus uitgedrukte meerwaarde wordt verantwoord door de marktwaarde van de betrokken activa.

De geherwaardeerde waarde die voor gebouwen en terreinen in aanmerking wordt genomen, wordt verantwoord in de toelichting bij de jaarrekening waarin de herwaardering voor het eerst werd toegepast.

De geboekte meerwaarden op gebouwen en terreinen worden rechtstreeks toegerekend aan passiefrubriek III « Herwaarderingsmeerwaarden », en daar behouden zolang de goederen waarop zij betrekking hebben, niet worden gerealiseerd. Deze meerwaarden mogen nochtans bij latere minderwaarde worden afgeboekt tot beloop van het nog niet ageschreven gedeelte van de meerwaarde.

**Art. 41.** Indien de instelling besluit haar activiteit stop te zetten of indien, in tegenstelling met het bepaalde in artikel 21, derde lid, er niet meer kan van worden uitgegaan dat de instelling haar activiteit zal voortzetten, worden de waarderingsregels dienovereenkomstig aangepast en geldt in het bijzonder het volgende :

- 1° de oprichtingskosten moeten volledig worden ageschreven;
- 2° voor de vaste en de vlotende activa moet zo nodig tot aanvullende afschrijvingen of waardeverminderingen worden overgegaan om de boekwaarde terug te brengen tot de vermoedelijke realisatiewaarde;
- 3° een voorziening moet worden gevormd voor de kosten die verbonden zijn aan de beëindiging van de werkzaamheden, inzonderheid voor de aan het personeel uit te keren vergoedingen.

Ingeval een onderdeel van de instelling wordt gesloten, zijn deze bepalingen van overeenkomstige toepassing op de activa, de passiva en de verplichtingen die betrekking hebben op dat onderdeel.

#### HOOFDSTUK V. — Aanvangsbalans

**Art. 42.** Iedere instelling moet een aanvangsbalans opstellen overeenkomstig de bepalingen van dit besluit; ze wordt opgemaakt volgens het schema zoals bepaald voor de balans in Hoofdstuk I, Afdeling I van de bijlage bij dit besluit.

#### HOOFDSTUK VI. — Controle

**Art. 43.** De Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft, organiseert het toezicht en de controle op deze boekhouding. Hij kan onder meer inlichtingen en gegevens met betrekking tot de boekhouding opvragen.

**Art. 44.** De instelling legt, binnen de zes maanden na de bekendmaking van haar eerste erkenningsbesluit in het Belgisch Staatsblad, haar aanvangsbalans voor aan de Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft.

Voor de instellingen waarvan het erkenningsbesluit vóór 1 januari 1987 werd bekendgemaakt, moet de aanvangsbalans uiterlijk op 30 juni 1987 worden voorgelegd. Deze aanvangsbalans geeft de toestand van de instelling bij het begin van het boekjaar 1987; het betreft de toestand op 1 januari 1987 na toewijzing van het resultaat van het vorig boekjaar.

**Art. 45.** De instelling legt, binnen de zes maanden na de afsluiting van het boekjaar, haar jaarrekening voor aan de Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft. Deze jaarrekening wordt voor de eerste maal neergelegd met betrekking tot het boekjaar 1987.

HOOFDSTUK VII. — *Slot- en opheffingsbepalingen*

**Art. 46.** De Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft, bepaalt de rekeningen uit het rekeningensel in Hoofdstuk III van de bijlage bij dit besluit, die per afdeling dienen opgesplitst te worden; hij bepaalt tevens de te gebruiken codes voor bovenvermelde afdelingen.

Hij kan omslagsleutels bepalen voor het verdelen van de kosten en de opbrengsten over de afdelingen.

**Art. 47. Opgeheven worden :**

1º Titel III van het koninklijk besluit van 30 maart 1973 tot bepaling van de te volgen gemeenschappelijke regels voor de vaststelling van de toelagen per dag toegekend voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen en van gehandicapten geplaatst ten laste van de openbare besturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 december 1973 en 12 juni 1978, wat betreft de instellingen erkend door het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten;

2º Titel III van het ministerieel besluit van 18 juni 1975 tot bepaling van de te volgen regels voor de vaststelling van het bedrag van de tegemoetkoming uit het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten in de kosten voor onderhoud, opvoeding en behandeling van gehandicapten die geplaatst zijn in inrichtingen die onder het stelsel van het semi-internaat werken;

3º Artikelen 6 tot en met 9 van het koninklijk besluit van 12 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van de centra voor observatie, oriëntering en medische, psychologische en pedagogische behandelingen voor gehandicapten evenals de te volgen bijzondere regels voor de vaststelling van de toelage per dag, toegekend voor het onderhoud, de opvoeding en de behandeling van de gehandicapten die er geplaatst zijn ten laste van de openbare besturen.

**Art. 48. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.**

De Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft, kan, wegens bijzondere omstandigheden, een instelling met minder dan 30 bedden of plaatsen, voor de duur van één jaar van de toepassing van het besluit vrijstellen.

De met redenen omklede aanvraag tot het bekomen van deze tijdelijke vrijstelling moet vóór 1 april 1987 schriftelijk ingediend worden bij de Gemeenschapsminister die het beleid inzake gehandicapten onder zijn bevoegdheid heeft.

**Art. 49. De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg is belast met de uitvoering van dit besluit.**

Brussel, 10 december 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg,

R. STEYAERT

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse executieve van 10 december 1986

HOOFDSTUK I. — *De jaarrekening**Afdeling I. — Schema van de balans*

## Activa

## Vaste activa

## I. Oprichtingskosten

## III. Materiële vaste activa

- A. Terreinen en gebouwen
- B. Installaties, machines en uitrusting
- C. Meubilair, materieel en rollend materieel
- D. Leasing en soortgelijke rechten
- E. Overige materiële vaste activa
- F. Vaste activa in aanbouw en vooruitbetalingen

## IV. Financiële vaste activa

## Vlottende activa

## V. Vorderingen op meer dan één jaar

## VI. Voorraden

- A. Verbruiksgoederen
- B. Diverse goederen

- VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar  
 A. Werkingsvorderingen  
 B. Overige vorderingen
- VIII. Geldbeleggingen
- IX. Liquide middelen
- X. Overlopende rekeningen
- Totaal der activa
- Passiva
- Eigen middelen
- I. Oprichtingspatrimonium
- III. Herwaarderingsmeerwaarden
- V. Gecumuleerd overschot (tekort) der opbrengsten op de kosten
- VI. Kapitaalsubsidies
- Voorzieningen voor risico's en kosten
- VII. Voorzieningen voor risico's en kosten  
 A. Pensioenen en soortgelijke verplichtingen  
 D. Bovenwettelijke pensioenen  
 E. Overige risico's en kosten
- Schulden
- VIII. Schulden op meer dan één jaar  
 A. Financiële schulden  
 1. Kredietinstellingen, leasingschulden en soortgelijke  
 2. Overige leningen  
 B. Werkingschulden  
 C. Borgtochten ontvangen in contanten  
 D. Overige schulden
- IX. Schulden op ten hoogste één jaar  
 A. Schulden op meer dan één jaar, die binnen het jaar vervallen  
 B. Financiële schulden  
 1. Kredietinstellingen  
 2. Overige leningen  
 C. Werkingschulden  
 1. Leveranciers  
 2. Te betalen wissels  
 3. Overige werkingschulden  
 E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten  
 1. Belastingen  
 2. Bezoldigingen en sociale lasten  
 F. Overige schulden
- X. Overlopende rekeningen
- Totaal der passiva
- Afdeling II. — Schema van de resultatenrekening*
- I. Werkingsopbrengsten en geproduceerde vaste activa  
 A. Werkingsopbrengsten  
 C. Geproduceerde vaste activa  
 D. Andere werkingsopbrengsten
- II. Werkingskosten  
 A. Verbruiksgoederen  
 B. Diensten en diverse goederen  
 C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen  
 D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten en op materiële vaste activa  
 E. Waardeverminderingen op vorderingen  
 F. Voorzieningen voor risico's en kosten  
 G. Andere werkingskosten  
 H. Als herstructureringskosten geactiveerde werkingskosten
- III. Werkingsoverschot (tekort)
- IV. Financiële opbrengsten
- V. Financiële kosten
- VI. Overschot (tekort) uit de gewone activiteiten
- VII. Uitzonderlijke opbrengsten
- VIII. Uitzonderlijke kosten
- IX. Overschot (tekort) van het boekjaar

**Resultaatverwerking**

- A. Te bestemmen overshot (tekort)**
  - 1. Overshot (tekort) der opbrengsten op de kosten van het boekjaar
  - 2. Overshot (tekort) van het vorig boekjaar
- D. Over te dragen overshot (tekort)**
  - 1. Over te dragen overshot
  - 2. Over te dragen tekort

**Afdeling III. — Vermeldingen op te nemen in de toelichting**

Naast de samenvatting van de waarderingsregels krachtens artikel 21, tweede lid en naast de vermeldingen die in voorkomend geval moeten worden opgenomen krachtens de artikelen 11, tweede lid, 17, derde lid, 20, tweede lid, 22, tweede en derde lid, 23, derde lid, 25, derde en vierde lid, 28, eerste lid, 30, tweede lid, worden in de toelichting hierna volgende gegevens opgenomen :

**I. Een staat van de oprichtingskosten met de vermelding van hun netto-boekwaarde per einde van het vorige boekjaar, de mutaties tijdens het boekjaar (nieuwe kosten van het boekjaar, afschrijvingen, andere), alsmede de netto-boekwaarde per einde van het boekjaar.**

Deze laatste wordt uitgesplitst in :

Kosten van oprichting;

Herstructureringskosten.

**II. Een staat van de vaste activa die, per post voorzien in de activarubriek III van de balans, inzake de materiële vaste activa de volgende gegevens bevat :**

**A. het bedrag van de aanschaffingswaarde (met inbegrip van de intercalaire intresten) per einde van het vorige boekjaar, de mutaties ervan tijdens het boekjaar (aanschaffingen, met inbegrip van overdrachten en buitengebruikstellingen, overboeking van een post naar een andere), en van het bedrag ervan per einde van het boekjaar;**

**B. het bedrag van de meerwaarden per einde van het vorige boekjaar, de mutaties ervan tijdens het boekjaar (geboekte meerwaarden, meerwaarden verworven van derden, afgeboekte meerwaarden, overboeking van een post naar een andere) en het bedrag ervan per einde van het boekjaar;**

**C. het bedrag van de afschrijvingen en de waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde (met inbegrip van de intercalaire intresten) en het bedrag van de afschrijvingen op de meerwaarden, beide per einde van het vorige boekjaar, de mutaties ervan tijdens het boekjaar (geboekte of teruggegenomen via de resultatenrekening, verworven van derden, afgeboekt, overgeboekt van een post naar een andere) en het bedrag ervan per einde van het boekjaar;**

**D. het bedrag van de netto-boekwaarde per einde van het boekjaar.**

**III. Een uitsplitsing van de voorzieningen voor risico's en kosten indien deze voorzieningen betrekking hebben op belangrijke bedragen.**

**IV. Een staat van de schulden, die vermeldt :**

**A. een uitsplitsing van de schulden met een oorspronkelijke looptijd van meer dan één jaar, naar gelang hun resterende looptijd hoogstens één jaar, meer dan één jaar doch hoogstens vijf jaar, of meer dan vijf jaar bedraagt;**

**B. het bedrag van de schulden (passivarubrieken VIII en IX van de balans) of van het gedeelte van de schulden die gewaarborgd zijn door :**

**1° Belgische overheidsinstellingen;**

**2° zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de instelling.**

Het eigendomsvoorbehoud wordt gelijkgesteld met een zakelijke zekerheid.

De bedragen bedoeld in 1° en 2° worden uitgesplitst per post voorzien in de passivarubrieken VIII en IX van de balans, maar zonder onderscheid naar gelang van hun termijn.

**C. Wat de schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten betreft (passivarubriek IX.E. van de balans), het bedrag van de vervallen schulden (ongeacht of uitstel van betaling is verkregen) ten aanzien van :**

**1° het belastingsbestuur;**

**2° de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.**

De inlichtingen bedoeld onder de punten A. en B.1° en 2° van deze staat, alsmede de inlichtingen bedoeld onder punt A.2° van de hierna vermelde staat VII mogen worden verstrekt via een opsomming van de schulden op meer dan één jaar en van de gewaarborgde schulden, met vermelding voor elke schuld van haar aard (overeenkomstig de balansposten), haar vervaldag en de verstrekte waarborgen.

**V. De volgende gegevens met betrekking tot personeel en personeelskosten :**

**1° het gemiddeld personeelsbestand tijdens het boekjaar uitgedrukt in fysische eenheden en in werkeenheden.**

Het gemiddeld personeelsbestand in fysische eenheden wordt verkregen door het aantal fysische personeelsleden bij de aanvang van het boekjaar op te tellen bij het aantal fysische personeelsleden bij de afsluitdatum van het boekjaar, en deze som te delen door 2.

Het gemiddeld personeelsbestand in werkeenheden wordt verkregen door het aantal werkeenheden bij de aanvang van het boekjaar op te tellen bij het aantal werkeenheden bij de afsluitdatum van het boekjaar, en deze som te delen door 2. Het aantal werkeenheden wordt gedefinieerd als het aantal personeelseenheden op basis van voltijdse prestaties;

**2° een uitsplitsing van de bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen naar volgend schema :**

**a) bezoldigingen (met inbegrip van alle rechtstreekse sociale voordeelen);**

**b) werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid (met inbegrip van de voorziening voor vakantiegeld);**

**c) werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen;**

**d) andere personeelskosten;**

**e) rust- en overlevingspensioenen.**

VI. De volgende gegevens betreffende de financiële resultaten van het boekjaar en van het voorafgaande boekjaar :

*A. het bedrag van de kapitaalsubsidies en de intrestsubsidies door de overheid toegekend en aangerekend op het resultaat van het boekjaar;*

*B. het bedrag van de geactiveerde intercalaire intresten.*

VII. De volgende gegevens met betrekking tot niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen :

*A. 1<sup>o</sup> het bedrag van de persoonlijke zekerheden die door de instelling werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van derden, met afzonderlijke vermelding van de door de instelling geéindosseerde handelseffecten in omloop, van de door de instelling getrokken of voor aval getekende handelseffecten, alsmede van het maximumbedrag ten behoeve waarvan andere schulden of verplichtingen van derden door de instelling gewaarborgd zijn;*

*2<sup>o</sup> het bedrag van de zakelijke zekerheden die door de instelling werden gesteld of onherroepelijk beloofd op haar eigen activa als waarborg voor eigen schulden en verplichtingen en voor schulden en verplichtingen van derden, met volgende vermeldingen :*

— wat de hypotheken betreft, de boekwaarde van de bezwaarde activa en het bedrag van de hypothecaire inschrijving;

— wat het pand (met inbegrip van het eigendomsvoorbehoud) betreft op activa, de boekwaarde van de in pand gegeven activa;

— wat de zekerheden betreft op nog door de instelling te verwerven activa, het bedrag van de betrokken activa;

*B. inlichtingen betreffende belangrijke hangende geschillen en andere belangrijke verplichtingen die hierboven niet zijn bedoeld.*

VIII. Een opsplitsing van de rekening 610. Huurlasten naar :

terreinen en gebouwen;  
installaties, machines en uitrusting;  
meubilair en materieel;  
rollend materieel.

Voor gehuurde terreinen en gebouwen wordt de naam en het adres van de verhuurder opgegeven.

IX. Een staat van de schuldpositie of vorderingspositie t.o.v. het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn. Voor elk niet-afgesloten subsidiejaar wordt per afdeling het volgende weergegeven :

*A. Globaal bedrag der ingediende kostenstaten;*

*B. Verkregen voorschotten;*

*C. Verschil : (A - B);*

*D. Geraamde finale dagprijs;*

*E. Globale vordering op basis van geraamde finale dagprijs;*

*F. Geraamde vorderingswijziging : (E - A);*

*G. Geraamde achterstal (+) of terugbetaling (-) : (C + F);*

*H. Globaal bedrag bij eindafrekening;*

*I. Afwijking : (H - E).*

Voor de afwijking wordt een bijhorende verklaring gegeven.

## HOOFDSTUK II. — *Omschrijving van bepaalde rubrieken*

### *Afdeling I. — Balans*

#### *Activa*

##### *I. Oprichtingskosten*

Onder die post worden vermeld, voor zover zij niet ten laste van de resultatenrekening van het lopende boekjaar worden gebracht, de kosten verbonden met de oprichting, de verdere ontwikkeling of herstructureren van de instelling, in het bijzonder de kosten van oprichting en de herstructureringskosten.

##### *III. Materiële vaste activa*

###### *III. A. Terreinen en gebouwen*

In die rubriek worden opgenomen de bebouwde en onbebouwde terreinen, de constructies daarop evenals de eerste inrichting daarvan, waarvan de instelling eigenares is en die duurzaam voor het uitvoeren van haar taak als instelling worden aangewend.

Worden eveneens onder die rubriek opgenomen, de andere zakelijke rechten die de instelling bezit op een onroerend goed dat zij bestemd heeft om duurzaam te worden gebruikt voor de uitvoering van haar taak, wanner de vergoedingen bij aanvang van het contract worden vooruitbetaald.

###### *III. D. Leasing en soortgelijke rechten*

Onder die post worden opgenomen :

1<sup>o</sup> de gebruiksrechten op lange termijn betreffende bebouwde onroerende goederen waarover de instelling beschikt op grond van erfpacht, opstal, leasing of een soortgelijke niet-opzegbare overeenkomst, op voorwaarde dat :

a) de volgens de overeenkomst te storten aflossingen de gever toelaten het in het gebouw geïnvesteerde kapitaal volledig weder samen te stellen, alsmede de rentelast en de andere kosten van de verrichting te dekken, en

b) de eigendom van het gebouw, bij het einde van het contract, van rechtswege toekomt aan de instelling of de overeenkomst een aankoopoptie voor de instelling bevat;

2<sup>o</sup> de gebruiksrechten betreffende goederen waarover de instelling beschikt op grond van leasing of een soortgelijke niet-opzegbare overeenkomst, op voorwaarde dat :

a) de volgens de overeenkomst te storten termijnen, verhoogd met het voor het lichten van de koopoptie bepaalde bedrag, de gever toelaten het voor de aanschaffing van het goed geïnvesteerde kapitaal volledig weder samen te stellen, alsmede de rentelast en de andere kosten van de verrichting te dekken, en

b) de eigendom van het goed bij het einde van het contract, van rechtswege toekomt aan de instelling of de overeenkomst een aankoopoptie voor de instelling bevat.

### III. E. Overige materiële vaste activa

In die rubriek worden de onroerende goederen opgenomen die worden aangehouden als onroerende reserve, de woongebouwen die niet bewoond worden door gehandicapten, de buiten gebruik gestelde materiële vaste activa, evenals de roerende en onroerende goederen die in erfpacht, opstal, huur, handelshuur of landpacht werden gegeven, behalve wanneer de uit deze contracten voortvloeiende vorderingen geboekt worden in de activarubrieken V en VII van de balans.

De kosten voor inrichting van gehuurde gebouwen worden eveneens in deze rubriek vermeld, voor zover ze niet ten laste werden genomen van de resultatenrekening van het lopende boekjaar.

### IV. Financiële vaste activa

Onder die post worden opgenomen, de borgtochten in contanten gestort als doorlopende waarborg, onder meer aan openbare besturen of nutsbedrijven.

### V. Vorderingen op meer dan één jaar

Onder die post worden opgenomen de vorderingen met een contractuele looptijd van meer dan één jaar. De vorderingen of het gedeelte van de vorderingen met een looptijd van meer dan één jaar, die binnen twaalf maanden vervallen, worden uit die post gelicht en onder post VII.B. opgenomen.

Naast de vorderingen waarvoor een rechtstitel bestaat, worden eveneens onder de overeenstemmende posten van deze rubriek opgenomen, de te ontvangen opbrengsten die tijdens het boekjaar of tijdens een vorig boekjaar zijn ontstaan en waarvoor nog geen rechtstitel bestaat, indien het bedrag daarvan vaststaat of met nauwkeurigheid kan worden geschat. De pro rata van opbrengsten worden evenwel onder de overlopende rekeningen geboekt.

### VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar

In deze rubriek worden de vorderingen opgenomen waarvan de oorspronkelijke looptijd ten hoogste één jaar bedraagt, evenals de vorderingen of de gedeelten van vorderingen die oorspronkelijk op langer dan één jaar liggen doch die binnen twaalf maanden vervallen.

Het tweede lid van de omschrijving van rubriek « V. Vorderingen op meer dan één jaar » is van overeenkomstige toepassing op de vorderingen op ten hoogste één jaar.

### VIII. Geldbeleggingen

Onder die post worden opgenomen de aandelen en de vastrentende effecten. De termijnrekeningen worden ook onder deze post opgenomen.

### IX. Liquide middelen

De liquide middelen omvatten, behalve de kasmiddelen en de te incasseren vervallen waarden, alleen de tegoeden op zicht bij kredietinstellingen en bij de postcheque- en girodienst.

### X. Overlopende rekeningen

Naast de bedragen bedoeld in artikel 33, § 2, worden onder deze post opgenomen :

1<sup>o</sup> de over te dragen kosten, dit wil zeggen de pro rata van kosten die werden gemaakt tijdens het boekjaar of tijdens een vorig boekjaar maar die ten laste van één of meerdere volgende boekjaren moeten worden gebracht;

2<sup>o</sup> de verworven opbrengsten, dit wil zeggen de pro rata van opbrengsten die slechts in de loop van een volgend boekjaar zullen worden geïnd maar die betrekking hebben op een verstrekken boekjaar.

## Passiva

### I. Oprichtingspatrimonium

Onder die post worden de giften opgenomen die de instelling verkregen heeft bij de oprichting of bij de uitbreiding ervan, en waarbij de verkrijging gebeurde omwille van de oprichting of de uitbreiding.

### III. Herwaarderingsmeerwaarden

Onder herwaarderingsmeerwaarden moeten worden verstaan de in de rekeningen bijgeschreven, niet gerealiseerde meerwaarden op vaste activa overeenkomstig artikel 40.

### VI. Kapitaalsubsidies

Onder die post worden opgenomen de kapitaalsubsidies die van overheidswege werden verkregen met het oog op investeringen in vaste activa.

Deze subsidies worden geleidelijk afgeboekt via overboeking naar post « IV. Financiële opbrengsten » van de resultatenrekening, volgens hetzelfde ritme als de afschrijvingen op de vaste activa waarvoor de subsidies werden verkregen of, in voorkomend geval, ten belope van het saldo, bij realisatie of buitengebruikstelling van de betrokken vaste activa.

De kapitaalsubsidies die niet afhankelijk zijn van een investering in vaste activa worden bij de verkrijging geboekt onder post « VII. Uitzonderlijke opbrengsten » van de resultatenrekening.

### VIII. Schulden op meer dan één jaar

Onder die rubriek worden de schulden opgenomen die een contractuele looptijd hebben van meer dan één jaar. De schulden of de gedeelten van de schulden op meer dan één jaar die binnen de twaalf maanden vervallen worden uit deze rubriek gelicht en overgebracht naar de passivarubriek IX. A. van de balans.

Worden hier onder de overeenkomstige post geboekt de te betalen kosten die in de loop van het boekjaar of van een vorig boekjaar werden gemaakt en waarvoor nog geen titel bestaat, maar waarvan het bedrag vaststaat of met nauwkeurigheid kan worden geschat. De pro rata van kosten worden evenwel onder de overlopende rekeningen geboekt.

De verplichtingen die voortvloeien uit leasing of soortgelijke overeenkomsten, worden vermeld onder de daarvoor bestemde posten, ook al zijn zij aangegaan jegens kredietinstellingen of leveranciers of worden zij door een handelseffect vertegenwoordigd.

Onder de schulden ten aanzien van kredietinstellingen worden onder meer opgenomen de kredietbedragen waarvoor orderbriefjes (promessen) door de instelling werden onderschreven, op naam of aan order van een kredietinstelling.

#### IX. Schulden op ten hoogste één jaar

Het tweede, derde en vierde lid van de omschrijving van de passivarubriek « VIII. Schulden op meer dan één jaar » van de balans zijn van overeenkomstige toepassing.

#### X. Overlopende rekeningen

Naast de bedragen bedoeld in artikel 33, § 2, worden onder die post opgenomen :

1<sup>o</sup> de toe te rekenen kosten, dit wil zeggen de *pro rata* van kosten die pas in een later boekjaar zullen worden betaald maar die betrekking hebben op een verstreken boekjaar;

2<sup>o</sup> de over te dragen opbrengsten, dit wil zeggen de *pro rata* van opbrengsten die in de loop van het boekjaar of van een vorig boekjaar zijn geïnd of gefactureerd, doch die betrekking hebben op een later boekjaar.

### Afdeling II. — Resultatenrekening

#### I. A. Werkingsopbrengsten

Onder werkingsopbrengsten wordt verstaan het bedrag van de vergoedingen waar de instelling recht op heeft of reeds ontvangen heeft voor het verlenen van diensten aan gehandicapten, binnen het kader van de instelling.

#### I. D. Andere werkingsopbrengsten

Onder die post worden de van derden ontvangen en met de activiteiten van de instelling, verbonden opbrengsten opgenomen die :

1<sup>o</sup> niet hun oorsprong vinden in de dienstverlening aan gehandicapten, binnen het kader van de gewone activiteiten van de instelling, en

2<sup>o</sup> niet als een financiële of uitzonderlijke opbrengst kunnen worden aangemerkt.

#### II. A. Verbruiksgoederen

Na aftrek van de in de handel toegestane korting, worden onder deze post opgenomen de inkopen van verbruiksgoederen. De lasten van vervoer, vervoerverzekering en belasting over de toegevoegde waarde, voor zover deze niet recupereerbaar is, worden opgeteld bij de aanschaffingswaarde van de verbruiksgoederen.

#### II. B. Diensten en diverse goederen

Na aftrek van de in de handel toegestane kortingen en na toevoeging van de belasting over de toegevoegde waarde, wordt onder die post opgenomen de kosten verbonden met de dienstverlening of de levering van goederen door derden in het kader van de activiteiten van de instelling, tenzij deze kosten onder de rubrieken II. A. of II.C. van de resultatenrekening vallen.

#### II. D. Afschriften en waardeverminderingen op oprichtingskosten en op materiële vaste activa

Onder die post worden opgenomen de afschriften en de waardeverminderingen die werden geboekt op oprichtingskosten en op materiële vaste activa, tenzij deze afschriften en waardeverminderingen wegens hun uitzonderlijke aard als een uitzonderlijke kost moeten worden geboekt (rubriek VIII. van de resultatenrekening).

De terugnemingen van afschriften of van waardeverminderingen worden niet onder deze post opgenomen, maar worden geboekt onder de uitzonderlijke opbrengsten (rubriek VII. van de resultatenrekening).

#### II. E. Waardeverminderingen op vorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -)

Onder die post worden opgenomen de waardeverminderingen die werden geboekt op vorderingen bedoeld in de activarubrieken V. en VII. van de balans.

De terugnemingen van op vorderingen geboekte waardeverminderingen worden op deze post aangerekend.

#### II. F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -)

Onder die post worden opgenomen :

1<sup>o</sup> de voorzieningen gevormd voor de risico's en de verplichtingen van de instelling;

2<sup>o</sup> de bestedingen van voorzieningen die vroeger werden gevormd, in zoverre deze risico's en verplichtingen tot kosten aanleiding hebben gegeven;

3<sup>o</sup> de terugnemingen van voorzieningen die tijdens een vorig boekjaar werden gevormd en die overtollig zijn gebleken.

#### II. G. Andere werkingskosten

Onder die post worden de betaalde of verschuldigde met de activiteiten van de instelling verbonden kosten opgenomen, die :

1<sup>o</sup> niet hun oorsprong vinden in een dienstverlening of een levering door derden, binnen het kader van de gewone activiteiten van de instelling, en

2<sup>o</sup> niet als een financiële of uitzonderlijke kost kunnen worden aangemerkt.

In het bijzonder worden onder meer onder die post opgenomen, de belastingen die als een kost moeten worden aangemerkt, zoals de belasting op drijfkracht of op tewerkgesteld personeel.

#### IV. Financiële opbrengsten

Hieronder wordt verstaan :

1<sup>o</sup> de opbrengsten uit vlopende activa;

2<sup>o</sup> de meerwaarden op de realisatie van vlopende activa;

3<sup>o</sup> de verworven kapitaalsubsidies;

4<sup>o</sup> overige financiële opbrengsten.

#### V. Financiële kosten

Hieronder wordt verstaan :

1<sup>o</sup> de kosten van schulden;

2<sup>o</sup> de waardeverminderingen op vlopende activa;

3<sup>o</sup> de minderwaarden op de realisatie van vlopende activa;

4<sup>o</sup> diverse financiële kosten.

**VII. Uitzonderlijke opbrengsten**

Worden onder die post opgenomen : de opbrengsten die geen verband houden met de gewone activiteiten van de instelling :

- 1° terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen op materiële vaste activa;
- 2° terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten;
- 3° meerwaarden op de realisatie van vaste activa;
- 4° gekregen vaste activa;
- 5° gekregen vlopende activa;
- 6° overige uitzonderlijke opbrengsten.

**VIII. Uitzonderlijke kosten**

Worden onder die post opgenomen : de kosten die geen verband houden met de gewone activiteiten van de instelling :

- 1° uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen;
- 2° voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten;
- 3° minderwaarden op de realisatie van vaste activa;
- 4° andere uitzonderlijke kosten;
- 5° uitzonderlijke kosten als herstructureringskosten opgenomen onder de activa.

**HOOFDSTUK III. — Minimumindeling van het rekeningenstelsel**

Overeenstemmende post  
uit de jaarrekening

**BALANS**

**Activa**                    **Passiva**

**Klasse I. — Eigen middelen, voorzieningen voor risico's  
en kosten en schulden op meer dan één jaar**

10 Oprichtingspatrimonium	I
100 Ontvangen vaste activa bij oprichting	
101 Ontvangen vlopende activa bij oprichting	
12 Herwaarderingsmeerwaarden	III
121 Op materiële vaste activa	
14 Gecumuleerd overschot (tekort) der opbrengsten op de kosten	V
15 Kapitaalsubsidies	VI
150 Uitrustingstoelagen Ministerie	
154 Uitrustingstoelagen Provincie	
155 Uitrustingstoelagen Gemeente	
156 Uitrustingstoelagen Nationale Loterij	
159 Overige kapitaalsubsidies van overheden	
16 Voorzieningen voor risico's en kosten	VII
160 Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen	VII.A.
163 Voorzieningen voor bovenwettelijke pensioenen	VII.D
169 Voorzieningen voor overige risico's en kosten	VII.E
17 Schulden op meer dan één jaar	VIII
172 Leasingsschulden en soortgelijke	VIII.A.1
1721 Schulden van erfpacht en opstal	
1722 Schulden van onroerende leasing	
1723 Schulden van roerende leasing	
173 Kredietinstellingen	VIII.A.1
174 Overige leningen	VIII.A.2
175 Werkingsschulden	VIII.B
1750 Leveranciers	
1751 Te betalen wissels	
1752 Te ontvangen facturen	
1759 Andere	
178 Borgtochten ontvangen in contanten	VIII.C
179 Overige schulden	VIII.D

Overeenstemmende post  
uit de jaarrekening

BALANS

Activa	Passiva
--------	---------

**Klasse 2. — Oprichtingskosten, vaste activa  
en vorderingen op meer dan één jaar**

**20 Oprichtingskosten**

- 200 Kosten van oprichting
  - 2001 Geactiveerde oprichtingskosten
  - 2009 Geboekte afschrijvingen
- 204 Herstructureringskosten
  - 2041 Geactiveerde herstructureringskosten
  - 2049 Geboekte afschrijvingen

I

**22 Terreinen en gebouwen**

- 220 Terreinen
  - 2200 Aanschaffingswaarde
  - 2201 Geboekte meerwaarden
- 221 Gebouwen
  - 2210 Aanschaffingswaarde
  - 2211 Geboekte meerwaarden
  - 2218 Geboekte afschrijvingen op geboekte meerwaarden
  - 2219 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 222 Bebouwde terreinen
  - 2220 Aanschaffingswaarde
  - 2221 Geboekte meerwaarden
  - 2228 Geboekte afschrijvingen op geboekte meerwaarden
  - 2229 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 223 Intercalaire intresten
  - 2231 Geactiveerde intercalaire intresten
  - 2239 Geboekte afschrijvingen
- 229 Grote onderhouds- en herstellingswerken
  - 2290 Aanschaffingswaarde
  - 2299 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde

III.A

**23 Installaties, machines en uitrusting**

- 230 Technische installaties
  - 2300 Aanschaffingswaarde
  - 2309 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 231 Keukeninstallaties
  - 2310 Aanschaffingswaarde
  - 2319 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 232 Wasserij-installaties
  - 2320 Aanschaffingswaarde
  - 2329 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 233 Medische installaties
  - 2330 Aanschaffingswaarde
  - 2339 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 234 Kantoorinstallaties
  - 2340 Aanschaffingswaarde
  - 2349 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde
- 235 Computeruitrusting
  - 2350 Aanschaffingswaarde
  - 2359 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde

III.B

Overeenstemmende post  
uit de jaarrekening

**BALANS**

	Activa	Passiva
239 Grote onderhouds- en herstellingswerken aan voorgaande installaties		
2390 Aanschaffingswaarde		
2399 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
24 Meubilair, materieel en rollend materieel		III.C
240 Meubilair		
2400 Aanschaffingswaarde		
2409 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
241 Rollend materieel		
2410 Aanschaffingswaarde		
2419 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
242 Niet-medisch materieel		
2420 Aanschaffingswaarde		
2429 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
25 Vaste activa in leasing of op grond van een soortgelijk recht		III.D
250 Terreinen en gebouwen		
2500 Aanschaffingswaarde		
2501 Geboekte meerwaarden		
2508 Geboekte afschrijvingen op geboekte meerwaarden		
2509 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
251 Installaties, machines en uitrusting		
2510 Aanschaffingswaarde		
2519 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
252 Meubilair, materieel en rollend materieel		
2520 Aanschaffingswaarde		
2529 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
26 Overige materiële vaste activa		III.E
260 Aanschaffingswaarde		
269 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen op de aanschaffingswaarde		
27 Vaste activa in aanbouw en vooruitbetalingen		III.F
270 Vaste activa in aanbouw		
2700 Aanschaffingswaarde		
2709 Geboekte afschrijvingen en waardeverminderingen		
271 Vooruitbetalingen		
2710 Aanschaffingswaarde		
2719 Geboekte afschrijvingen		
28 Financiële vaste activa		IV
288 Borgtochten betaald in contanten		
29 Vorderingen op meer dan één jaar		V
291 Vorderingen		
2910 Vorderingen op rekening		
2917 Dubieuze debiteuren		
2919 Geboekte waardeverminderingen		

Klasse 3 — Voorraden

30 Verbruiksgoederen	VI.A
300 Voeding	
301 Textiel	
302 Farmaceutische verbruiksgoederen	
303 Educatief materieel	
304 Toilet- en verzorgingsbenodigdheden	
305 Disposables	

	Overeenstemmende post uit de jaarrekening	
	<b>BALANS</b>	
	Activa	Passiva
<b>31 Diverse goederen</b>		<b>VII.B</b>
311 Onderhoudsprodukten en -goederen		
312 Brandstof		
313 Kantoorbenodigdheden		
318 Andere		
<b>Klasse 4 — Vorderingen en schulden op ten hoogste één jaar</b>		
<b>40 Werkingsvorderingen</b>		<b>VII.A</b>
400 Algemene werkingsvorderingen		
4000 Vorderingen op ministeries		
4001 Vorderingen op lokale besturen en O.C.M.W.		
4002 Vorderingen op mutualiteiten		
4003 Vorderingen op ouders en voogden		
4004 Vorderingen kinderbijslagen		
4005 Vorderingen op werkenden		
4006 Vorderingen op gezinnen (door plaatsingsdienst)		
4007 Vorderingen op R.K.W. (tegemoetkoming voor gehandicapten)		
4009 Andere werkingsvorderingen		
404 Te stellen facturen		
406 Vooruitbetalingen		
407 Dubieuze debiteuren		
409 Geboekte waardeverminderingen		
<b>41 Overige vorderingen</b>		<b>VII.B.</b>
411 Terug te vorderen B.T.W.		
412 Terug te vorderen belastingen en voorheffingen		
414 Te innen opbrengsten		
4141 Te ontvangen schadevergoedingen (verzekeringen)		
4142 Te ontvangen kapitaalsubsidies		
4143 Te ontvangen intrestsubsidies		
4144 Te ontvangen RVA premies en andere		
4145 Te ontvangen intresten		
4146 Te ontvangen educatief verlof		
4147 Te ontvangen van arbeidsongevallen		
4149 Andere		
415 Vorderingen op nevdiensten		
416 Diverse vorderingen		
4160 Vorderingen op andere erkende instellingen		
4169 Andere		
417 Dubieuze debiteuren		
418 Borgtochten betaald in contanten		
419 Geboekte waardeverminderingen		
<b>42 Schulden op meer dan één jaar, die binnen het jaar vervallen</b>		<b>IX.A.</b>
422 Leasingschulden en soortgelijke		
4221 Schulden van erfpacht en opstal		
4222 Schulden van onroerende leasing		
4223 Schulden van roerende leasing		
423 Kredietinstellingen		
424 Overige leningen		
425 Wérkingsschulden		
4250 Leveranciers		
4251 Te betalen wissels		
4252 Te ontvangen facturen		
4259 Andere		
428 Borgtochten ontvangen in contanten		
429 Overige schulden		
<b>43 Financiële schulden</b>		<b>IX.B</b>
430 Kredietinstellingen — Leningen op rekening met vaste termijn		IX.B.1
433 Kredietinstellingen — Schulden in rekening-courant		IX.B.1
434 Kredietinstellingen — Andere schulden		IX.B.1
439 Overige leningen		IX.B2

Overeenstemmende post  
uit de jaarrekening

**BALANS**

	Activa	Passiva
<b>44 Werkingschulden</b>		<b>IX.C</b>
<b>440 Leveranciers</b>		<b>IX.C1</b>
<b>441 Te betalen wissels</b>		<b>IX.C2</b>
<b>443 Overige werkingschulden</b>		<b>IX.C3</b>
<b>4430 Schulden aan ministeries</b>		
<b>4431 Schulden aan lokale besturen en OCMW</b>		
<b>4432 Schulden aan mutualiteiten</b>		
<b>4433 Schulden aan ouders en voogden</b>		
<b>4434 Schulden kinderbijslagen</b>		
<b>4435 Schulden aan werkenden</b>		
<b>4436 Nog uit te betalen subsidies aan gezinnen (door plaatsingsdienst)</b>		
<b>4437 Schulden aan geneesheren</b>		
<b>4439 Andere werkingschulden</b>		
<b>444 Te ontvangen facturen</b>		<b>IX.C1</b>
<b>45 Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten</b>		<b>IX.E</b>
<b>451 Te betalen B.T.W.</b>		<b>IX.E1</b>
<b>452 Te betalen belastingen en taksen</b>		<b>IX.E1</b>
<b>453 Ingehouden voorheffingen (te storten)</b>		<b>IX.E1</b>
<b>454 Rijksdienst voor Sociale Zekerheid</b>		<b>IX.E2</b>
<b>455 Bezoldigingen</b>		<b>IX.E2</b>
<b>456 Vakantiegeld</b>		<b>IX.E2</b>
<b>459 Andere sociale schulden</b>		<b>IX.E2</b>
<b>4591 Wetsverzekering</b>		
<b>4599 Andere</b>		
<b>48 Overige schulden</b>		<b>IX.F</b>
<b>484 Schulden aan nevendiensten</b>		
<b>489 Andere</b>		
<b>49 Overlopende rekeningen</b>		
<b>490 Over te dragen kosten</b>	X	
<b>491 Verkregen opbrengsten</b>	X	
<b>492 Toe te rekenen kosten</b>		X
<b>493 Over te dragen opbrengsten</b>		X
<b>499 Wachtrekeningen</b>		
<b>4990 In afwachting van definitieve toewijzing</b>		
<b>4991 Nog te regelen boekingen</b>		
<b>4999 Andere</b>		

**Klasse 5 — Geldbeleggingen en liquide middelen**

<b>51 Aandelen</b>	<b>VIII</b>
<b>510 Aanschaffingswaarde</b>	
<b>511 Nog te storten bedragen</b>	
<b>519 Geboekte waardeverminderingen</b>	
<b>52 Vastrentende effecten</b>	<b>VIII</b>
<b>520 Aanschaffingswaarde</b>	
<b>529 Geboekte waardeverminderingen</b>	
<b>53 Termijndeposito's</b>	<b>VIII</b>
<b>530 Op meer dan één jaar</b>	
<b>531 Op meer dan één maand en op ten hoogste één jaar</b>	
<b>532 Op ten hoogste één maand</b>	
<b>539 Geboekte waardeverminderingen</b>	
<b>54 Te incasseren vervallen waarden</b>	<b>IX</b>
<b>540 Te innen cheques</b>	
<b>541 Te innen coupons</b>	
<b>55 Kredietinstellingen</b>	<b>IX</b>
<b>550 Rekening-courant</b>	
<b>551 Uitgeschreven cheques en overschrijvingen</b>	

Overeenstemmende post  
uit de jaarrekening

**BALANS**

Activa	Passiva
--------	---------

<b>IX</b>	
-----------	--

56 Postcheque- en girodienst	
560 Rekening-courant	
561 Uitgeschreven cheques en overschrijvingen	
57 Kassen	<b>IX</b>
570 Kassen contanten	
578 Zegels	
58 Interne overboekingen	<b>IX</b>

**RESULTATENREKENING**

Kosten	Opbrengsten
--------	-------------

<b>Klasse 6 — Kosten</b>	
--------------------------	--

60 Verbruiksgoederen	<b>II.A</b>
600 Aankopen voeding	
601 Aankopen textiel	
602 Aankopen farmaceutische verbruiksgoederen	
603 Educatieve activiteiten en psycho-sociale noden	
604 Aankopen toilet- en verzorgingsbenodigdheden	
605 Aankopen disposables	
606 Para-medische kosten	
607 Aankopen andere verbruiksgoederen	
609 Voorraadwijzigingen	
61 Diensten en diverse goederen	<b>II.B</b>
610 Huurlasten	
611 Onderhoud en herstellingen	
612 Leveringen energie, brandstof, water	
613 Kantoorkosten	
614 Verzekeringen	
615 Verplaatsingen	
616 Notoriteitsuitgaven	
617 Externe medische verzorging	
618 Andere diensten en goederen	
619 Voorraadwijzigingen	
62 Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	<b>II.C</b>
620 Bezoldigingen	
621 Werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid	
622 Werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen	
623 Andere personeelskosten	
6230 Wetsverzekering	
6231 Bedrijfsgeneeskunde	
6232 Sociale abonnementen	
6239 Diversen	
624 Rust- en overlevingspensioenen	
628 Vakantiegeld	
63 Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en kosten	
630 Afschrijvingen oprichtingskosten	<b>II.D</b>
631 Afschrijvingen gebouwen	<b>II.D</b>
632 Afschrijvingen installaties, machines, uitrusting	<b>II.D</b>
633 Afschrijvingen meubilair, materieel en rollend materieel	<b>II.D</b>
634 Afschrijvingen vaste activa in leasing of op grond van een soortgelijk recht	<b>II.D</b>
635 Afschrijvingen op geboekte meerwaarden	<b>II.D</b>
636 Waardeverminderingen op materiële vaste activa	<b>II.D</b>
6360 Toevoeging	
6361 Terugneming	

	RESULTATENREKENING	
	Kosten	Opbrengsten
637 Waardeverminderingen op vorderingen		II.E
6370 Toevoeging		
6371 Terugneming		
638 Voorzieningen voor wettelijke en bovenwettelijke pensioenen en soortgelijke verplichtingen		II.F
6380 Toevoeging		
6381 Besteding en terugneming		
639 Voorzieningen voor overige risico's en kosten		II.F
6390 Toevoeging		
6391 Besteding en terugneming		
64 Andere werkingskosten		
640 Belastingen en taksen		II.G
642 Minderwaarden op de realisatie van vorderingen		II.G
646 Opleiding		II.G
647 Bibliotheek		II.G
648 Diverse		II.G
649 Als herstructureringskosten geactiveerde werkingskosten		II.H
65 Financiële kosten		V
650 Kosten van schulden		
6500 Rente, commissies en kosten verbonden aan schulden		
6502 Andere kosten van schulden		
6503 Geactiveerde intercalaire intresten		
651 Waardeverminderingen op vlottende activa		
6510 Toevoeging		
6511 Terugneming		
652 Minderwaarden op de realisatie van vlottende activa		
659 Diverse financiële kosten		
66 Uitzonderlijke kosten		VIII
660 Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen		
6600 Op oprichtingskosten		
6602 Op materiële vaste activa		
662 Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten		
663 Minderwaarden op de realisatie van vaste activa		
664 Andere uitzonderlijke kosten		
669 Uitzonderlijke kosten als herstructureringskosten opgenomen onder de activa		
69 Resultaatverwerking		
690 Overgedragen tekort		
693 Over te dragen overshot		
Klasse 7 — Opbrengsten		
70 Werkingsopbrengsten		I.A
700 Opbrengsten van ministeries		
701 Opbrengsten van lokale besturen en OCMW		
702 Opbrengsten van mutualiteiten		
703 Opbrengsten van ouders en voogden		
704 Opbrengsten van kinderbijslagen		
705 Opbrengsten van werkenden		
707 Opbrengsten van RKW (tegemoetkoming voor gehandicapten)		
709 Andere werkingsopbrengsten		
72 Geproduceerde vaste activa		I.C.
74 Andere werkingsopbrengsten		I.D.
740 Recuperaties van kosten, schadevergoedingen, verzekeringen		
742 Meerwaarden op de realisatie van vorderingen		
743 Giften tegen fiscaal attest		
749 Diverse werkingsopbrengsten		

	RESULTATENREKENING
	Kosten      Opbrengsten
<b>75 Financiële opbrengsten</b>	<b>IV</b>
751 Opbrengsten uit vloottende activa	
752 Meerwaarden op de realisatie van vloottende activa	
753 Kapitaalsubsidies	
7531 Kapitaalsubsidies op terreinen en gebouwen	
7532 Kapitaalsubsidies op installaties, machines en uitrusting	
7533 Kapitaalsubsidies op meubilair, materieel en rollend materieel	
7534 Andere kapitaalsubsidies	
754 Interestsubsidies	
759 Overige financiële opbrengsten	
<b>76 Uitzonderlijke opbrengsten</b>	<b>VII</b>
760 Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen op matériële vaste activa	
762 Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	
763 Meerwaarden op de realisatie van vaste activa	
766 Gekregen vaste activa	
769 Overige uitzonderlijke opbrengsten	
<b>79 Resultaatverwerking</b>	
790 Overgedragen overschot	
793 Over te dragen tekort	

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 december 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg,

R. STEYAERT

#### TRADUCTION

*Ces textes remplacent et annulent ceux parus au Moniteur belge n° 40 du 26 février 1987.*

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 87 — 1196 (87 — 415)

10 DECEMBRE 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les institutions agréées dans le cadre du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés. — Erratum

L'Exécutif flamand,

Vu l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1973 déterminant les règles communes à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des mineurs d'âge et des handicapés placés à charge des pouvoirs publics, notamment le titre III, modifié par les arrêtés royaux du 17 décembre 1973 et du 12 juin 1978;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 1975 fixant les conditions d'agrément des centres d'observation, d'orientation et de traitements psycho-médico-pédagogiques pour handicapés ainsi que les règles particulières à suivre pour déterminer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des handicapés qui y sont placés à charge des pouvoirs publics;

Vu l'arrêté ministériel du 18 juin 1975 déterminant les règles à suivre pour fixer le montant de l'intervention du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés dans les frais de l'entretien, du traitement et de l'éducation des handicapés placés dans des institutions fonctionnant sous le régime du semi-internat, notamment le titre III;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

**Article 1er.** Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux institutions, homes et services agréés en application de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés. Au sens du présent arrêté ils seront dénommés « institutions ».

#### CHAPITRE II. — *Comptabilité et comptes annuels*

**Art. 2.** La comptabilité de l'institution couvre l'ensemble de ses opérations, de ses avoirs et droits de toute nature, de ses dettes, obligations et engagements de toute nature.

**Art. 3.** L'exercice prend cours le 1er janvier et est clôturé le 31 décembre.

L'exercice comprend quatre trimestres expirant les 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

**Art. 4.** Toute comptabilité est tenue selon un système de livres et de comptes et conformément aux règles usuelles de la comptabilité en partie double.

Le plan comptable de l'institution doit être conforme au plan comptable minimum normalisé qui figure au chapitre III de l'annexe au présent arrêté.

Les opérations sont inscrites sans retard, de manière fidèle et complète et par ordre de dates, soit dans un livre journal unique soit dans un journal auxiliaire, unique ou subdivisé en journaux spécialisés.

Elles sont méthodiquement inscrites ou transposées dans les comptes qu'elles concernent.

Les mouvements totaux enregistrés au cours de la période dans le journal auxiliaire unique ou dans les journaux spécialisés font, mensuellement au moins, l'objet d'une écriture récapitulative dans un livre central.

L'écriture récapitulative visée à l'alinéa précédent comporte soit le montant total des mouvements enregistrés dans l'ensemble de ces journaux auxiliaires, ventilés selon les comptes généraux prévus au plan comptable de l'institution que ces mouvements ont concernés, soit lorsque la technique comptable adoptée par l'institution comporte l'inscription simultanée des données dans les journaux auxiliaires et dans les comptes concernés, le total des mouvements enregistrés dans chacun de ces journaux auxiliaires.

**Art. 5.** Toute écriture s'appuie sur une pièce justificative datée et porte un indice de référence à celle-ci.

Les pièces justificatives doivent être conservées en original ou en copie, durant dix ans et être classées méthodiquement. Ce délai est réduit à trois ans pour les pièces qui ne sont pas appelées à faire preuve à l'égard de tiers.

**Art. 6.** Toute institution procède à la clôture de l'exercice, avec bonne foi et prudence, aux opérations de relevé, de vérification, d'examen et d'évaluation nécessaire pour établir un inventaire de ses avoirs et droits de toute nature, de ses dettes, obligations et engagements de toute nature relatifs à son activité et des moyens propres qui y sont affectés. Cet inventaire est ordonné de la même manière que le plan comptable de l'organisme.

Les comptes sont, après mise en concordance avec les données de l'inventaire, synthétisés dans un état descriptif constituant les comptes annuels.

Ces comptes annuels et les pièces de l'inventaire qui les appuient sont transcrits dans un livre; les pièces dont le volume rend la transcription difficile sont résumées dans le livre auquel elles sont annexées.

**Art. 7. § 1er.** Les journaux et livres comptables sont côtelés; ils forment, chacun dans sa fonction, une série continue; ils sont identifiés par la spécification de cette fonction, par leur place dans cette série et par le nom de l'institution.

**§ 2.** Les livres et journaux sont tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que la régularité et l'irréversibilité des écritures.

**Art. 8. § 1er.** Les livres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes. En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester lisible.

**§ 2.** Les institutions sont tenues de conserver leurs livres pendant dix ans à partir du premier janvier de l'année qui suit leur clôture.

#### CHAPITRE III. — *Forme et contenu des comptes annuels*

##### *Section Ire. — Principes généraux*

**Art. 9.** Les comptes annuels visés à l'article 6 du présent arrêté comprennent le bilan, le compte de résultats ainsi que l'annexe. Ces documents forment un tout.

Les comptes annuels sont libellés en francs belges.

**Art. 10.** Les comptes annuels doivent donner une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que du résultat de l'institution.

Ils doivent être établis avec clarté et indiquer systématiquement, d'une part, à la date de clôture de l'exercice, la nature et le montant des avoirs et droits de l'institution, de ses dettes, obligations et engagements ainsi que de ses moyens propres et, d'autre part, pour l'exercice clôturé à cette date, la nature et le montant de ses charges et de ses produits.

**Art. 11.** Les comptes annuels sont établis en conformité avec les dispositions du présent arrêté.

Si l'application des dispositions du présent arrêté ne suffit pas pour satisfaire au prescrit de l'article 3, des informations complémentaires doivent être fournies dans l'annexe.

**Art. 12.** Le plan comptable de l'institution doit être conçu ou ajusté de manière telle que le bilan et le compte de résultats procèdent sans addition ou omission des postes correspondants de la balance des comptes établie après la mise en concordance visée à l'article 6, alinéa 2.

Le bilan d'ouverture d'un exercice doit, sans préjudice de l'application de l'article 17, alinéa 3, correspondre au bilan de clôture de l'exercice précédent.

**Art. 13.** Toute compensation entre les avoirs et dettes, entre des droits et des engagements, entre des charges et des produits est interdite.

#### *Section II. — Structure des comptes annuels*

**Art. 14. § 1er.** Le bilan et le compte de résultats sont établis conformément aux schémas prévus au chapitre Ier de l'annexe au présent arrêté.

L'annexe comporte les états et renseignements prévus au chapitre Ier, section III, de l'annexe au présent arrêté.

**§ 2.** Le contenu des postes des comptes annuels est, dans la mesure où il appelle des précisions pour certains d'entre eux, défini au chapitre III de l'annexe du présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par rubriques, les postes du bilan et du compte de résultats qui sont procédés d'un chiffre romain ou d'une lettre majuscule, et par sous-rubriques les postes précédés d'un chiffre arabe.

**Art. 15.** Lorsqu'un élément de l'actif ou du passif pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du bilan ou lorsqu'un produit ou une charge pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du compte de résultats, il est porté sous le poste le plus approprié au regard du prescrit de l'article 10.

**Art. 16.** Les institutions ont la faculté de subdiviser plus amplement dans l'annexe les rubriques et sous-rubriques dont la mention est imposée.

#### *Section III. — Dispositions particulières relatives aux comptes annuels*

**Art. 17.** Le bilan est établi après répartition du solde du compte de résultats.

Le bilan et le compte de résultats indiquent pour chacune des rubriques et sous-rubriques les montants correspondants de l'exercice précédent.

Si les chiffres relatifs à l'exercice ne sont pas comparables à ceux de l'exercice précédent, les chiffres de l'exercice précédent peuvent être redressés en vue de les rendre comparables; en ce cas, l'annexe doit mentionner et commenter, avec renvoi aux rubriques concernées, les redressements opérés, si ceux-ci ne sont pas sans signification. Si les chiffres de l'exercice précédent ne sont pas redressés, l'annexe doit comporter les indications nécessaires pour permettre la comparaison.

**Art. 18.** Par « amortissements » on entend les montants pris en charge par le compte de résultats, relatifs aux frais d'établissement et aux immobilisations incorporelles et corporelles dont l'utilisation est limitée dans le temps, en vue soit de répartir le montant de ces frais d'établissement et le coût d'acquisition (éventuellement réévalué) de ces immobilisations sur leur durée d'utilité ou d'utilisation probable, soit de prendre en charge ces frais et ces coûts au moment où ils sont exposés.

Par « réductions de valeur » on entend les abattements apportés au prix d'acquisition des éléments de l'actif autres que ceux visés à l'alinéa précédent et destinés à tenir compte de la dépréciation définitive ou non, de ces derniers à la date de clôture de l'exercice.

Les amortissements et les réductions cumulées sont déduits des postes de l'actif auxquels ils sont afférents.

**Art. 19.** Les provisions pour risques et charges ont pour objet de couvrir des pertes ou charges nettement circonscrites quant à leur nature, mais qui, à la date de clôture de l'exercice, sont ou probables ou certaines mais indéterminées quant à leur montant.

Les provisions pour risques et charges ne peuvent avoir pour objet de corriger la valeur d'éléments portés à l'actif.

**Art. 20.** Sont mentionnés par catégorie dans l'annexe, les droits et engagements qui ne figurent pas au bilan et qui sont susceptibles d'avoir une influence importante sur le patrimoine, sur la situation financière ou sur le résultat de l'institution.

Les droits et engagements importants qui ne sont pas susceptibles d'être quantifiés, font l'objet de mentions appropriées dans l'annexe.

#### *CHAPITRE IV. — Règles d'évaluation*

##### *Section Ire. — Principes généraux*

**Art. 21.** Chaque institution détermine les règles qui, dans le respect des dispositions du présent chapitre, président aux évaluations dans l'inventaire prévu à l'article 6, premier alinéa, et, notamment, aux constitutions et ajustements d'amortissements, de réductions de valeur et de provisions pour risques et charges ainsi qu'aux réévaluations.

Ces règles sont arrêtées par l'organe d'administration de l'institution et actées dans le livre prévu à l'article 6, troisième alinéa. Elles sont résumées dans l'annexe. Ce résumé doit, conformément à l'article 10, être suffisamment précis pour permettre d'apprécier les méthodes d'évaluation adoptées.

Sans préjudice de l'application de l'article 41, ces règles sont établies et les évaluations sont opérées dans une perspective de continuité des activités de l'institution.

**Art. 22.** Dans le cas exceptionnel où l'application des règles d'évaluation prévues au présent chapitre ne conduirait pas au respect du prescrit de l'article 10, il y a lieu d'y déroger par application dudit article 10.

Une telle dérogation doit être mentionnée et justifiée dans l'annexe.

L'estimation de l'influence de cette dérogation sur le patrimoine et la situation financière de l'institution est indiquée dans l'annexe relative aux comptes de l'exercice au cours duquel cette dérogation est introduite pour la première fois.

**Art. 23.** Les règles d'évaluation visées à l'article 21, premier alinéa, et leur application doivent être identiques d'un exercice à l'autre.

Toutefois elles sont adaptées aux cas où, notamment à la suite d'une modification importante des activités de l'institution, de la structure de son patrimoine ou des circonstances économiques ou technologiques, les règles d'évaluation antérieurement suivies ne répondent plus au prescrit de l'article 5.

Les alinéas 2 et 3 de l'article 22 s'appliquent à ces adaptations.

**Art. 24.** Chaque élément du patrimoine fait l'objet d'une évaluation distincte.

Les amortissements, les réductions de valeur et les réévaluations sont spécifiques aux éléments de l'actif pour lesquels ils ont été constitués ou actés. Les éléments de l'actif dont les caractéristiques techniques ou juridiques sont entièrement identiques peuvent toutefois faire globalement l'objet d'amortissements, de réductions de valeur ou de réévaluations.

Les provisions pour risques et charges sont individualisées en fonction des risques et charges de même nature qu'elles sont appelées à couvrir.

Par risques et charges de même nature, il faut entendre les catégories de risques et charges mentionnées à titre exemplatif à l'article 25, alinéa 5.

**Art. 25.** Les évaluations, les amortissements, les réductions de valeur et les provisions pour risques et charges doivent répondre aux critères de prudence, de sincérité et de bonne foi.

Les amortissements, les réductions de valeur et les provisions pour risques et charges doivent être constitués systématiquement sur base des méthodes arrêtées par l'institution conformément à l'article 21. Ils ne peuvent dépendre du résultat de l'exercice.

Il doit être tenu compte de tous les risques prévisibles, des pertes éventuelles et des dépréciations qui ont pris naissance au cours de l'exercice auquel les comptes annuels se rapportent ou au cours d'exercices antérieurs, même si ces risques, pertes ou dépréciations ne sont connus qu'entre la date de clôture des comptes annuels et la date à laquelle ils sont arrêtés par l'organe d'administration de l'institution.

Dans les cas où, à défaut de critères objectifs d'appréciation, l'estimation des risques prévisibles, des pertes éventuelles et des dépréciations est inévitablement aléatoire, il en est fait mention dans l'annexe si les montants en cause sont importants au regard de l'objectif visé à l'article 10.

Il doit être tenu compte des charges et produits afférents à l'exercice ou à des exercices antérieurs, sans considération de la date de paiement ou d'encaissement de ces charges et produits, sauf si l'encaissement effectif de ces produits est incertain. Doivent notamment être mis à charge de l'exercice, les rémunérations, allocations et autres avantages sociaux qui seront attribués au cours d'un exercice ultérieur à raison de prestations effectuées au cours de l'exercice ou d'exercices antérieurs. Si les produits ou les charges sont influencés de façon importante par des produits et des charges imputables à un autre exercice, il en est fait mention dans l'annexe.

Des provisions doivent être constituées pour couvrir notamment :

1<sup>o</sup> les engagements incombant à l'institution en matière de pensions de retraite et de survie, de prépensions et d'autres pensions ou rentes similaires;

2<sup>o</sup> les risques de pertes ou de charges découlant de sûretés personnelles ou réelles constituées en garantie de dettes ou d'engagements de tiers, d'engagements relatifs à l'acquisition ou à la cession d'immobilisations, de commandes passées, de litiges en cours.

Les réductions de valeur actées en application de l'article 34, § 3, et de l'article 37 ainsi que les provisions pour risques et charges ne peuvent être maintenues dans la mesure où elles excèdent en fin d'exercice une appréciation actuelle, selon les critères prévus à l'alinéa 1er, des dépréciations, charges et risques en considération desquelles elles ont été constituées.

## Section II. — Valeur d'acquisition

**Art. 26.** Sans préjudice de l'application des articles 22, 32, 33 et 40, les éléments de l'actif sont évalués à leur valeur d'acquisition et sont portés au bilan pour cette même valeur, déduction faite des amortissements et réductions de valeur y afférents.

Par valeur d'acquisition il faut entendre soit le prix d'acquisition défini à l'article 27, soit le coût de revient défini à l'article 28, soit la valeur d'apport définie à l'article 29.

**Art. 27.** Le prix d'acquisition comprend, outre le prix d'achat, les frais accessoires tels que les impôts non récupérables et les frais de transport.

**Art. 28.** Le coût de revient des fabrications s'obtient en ajoutant au prix d'acquisition des matières premières, des matières de consommation et des fournitures, les frais de personnel et tous les autres coûts de fabrication directement imputables à l'élément de l'actif ainsi que la quote-part des coûts de production qui ne sont qu'indirectement imputables à l'élément de l'actif pour autant que ces frais concernent la période normale de fabrication. Les institutions ont toutefois la faculté de ne pas inclure dans le coût de revient de l'élément de l'actif tout ou partie de ces frais indirects; en cas d'utilisation de cette faculté, mention en est faite dans l'annexe.

Les charges financières afférentes aux capitaux empruntés pour financer l'acquisition, la construction ou la fabrication d'éléments de l'actif ne sont pas incluses dans le coût de revient de ces actifs.

Il ne peut inclure, au titre d'intérêts intercalaires, que les charges financières afférentes aux capitaux empruntés pour financer la construction d'immeubles, pour autant que ces charges concernent la période qui précède la mise en état d'exploitation effective de ces immeubles. Ces intérêts intercalaires font l'objet d'un compte distinct.

**Art. 29.** La valeur d'apport correspond à la valeur conventionnelle des apports.

En cas d'affectation ou d'apport à une institution, il y a lieu d'entendre par valeur d'apport la valeur attribuée à ces biens lors de leur apport ou de leur affectation. Cette valeur ne peut excéder la valeur de marche à l'achat des biens en cause au moment où l'apport ou l'affectation a eu lieu.

La valeur d'apport ne comprend pas les impôts et les frais relatifs aux apports; si ceux-ci ne sont pas pris entièrement en charge par le compte de résultats de l'exercice au cours duquel l'apport est effectué, ils sont portés sous la rubrique « Frais d'établissement ».

### Section III. — Règles particulières

**Art. 30.** Les frais d'établissement ne sont portés à l'actif que s'ils ne sont pas pris en charge durant l'exercice au cours duquel ils sont exposés.

Les charges engagées dans le cadre d'une restructuration ne peuvent être portées à l'actif que pour autant qu'il s'agisse de dépenses nettement circonscrites, relatives à une modification substantielle de la structure ou de l'organisation de l'institution et que ces dépenses soient destinées à avoir un impact favorable et durable sur la rentabilité de l'institution. La réalisation de ces conditions doit être justifiée dans l'annexe.

Dans la mesure où les frais de restructuration consistent en charges qui relèvent des charges de fonctionnement ou des charges exceptionnelles, leur transfert à l'actif s'opère par déduction globale explicite respectivement du total des charges de fonctionnement et des charges exceptionnelles.

**Art. 31. § 1er.** Les droits d'usage dont l'institution dispose sur des immobilisations corporelles en vertu de contrats de location-financement ou de contrats similaires sont, sans préjudice des dispositions des articles 18 et 34, § 2, portés à l'actif, à concurrence de la partie des versements échelonnés prévus au contrat, représentant la reconstitution en capital de la valeur du bien, objet du contrat.

Les engagements corrélatifs portés au passif sont évalués chaque année à la fraction des versements échelonnés afférents aux exercices ultérieurs représentant la reconstitution en capital de la valeur du bien, objet du contrat.

§ 2. En ce qui concerne les biens acquis contre paiement d'un rente viagère :

1<sup>o</sup> la valeur d'acquisition s'entend comme étant le capital nécessaire, au moment de l'acquisition, pour assurer le service de la rente, augmenté, le cas échéant, du montant payé au comptant et des frais;

2<sup>o</sup> une provision est constituée à concurrence dudit capital nécessaire; cette provision est ajustée annuellement.

**Art. 32.** Les matières de consommation sont évaluées à leur valeur d'acquisition ou à la valeur de marché à la date de clôture de l'exercice, lorsque ce dernier lui est inférieur.

**Art. 33. § 1er.** Sans préjudice des dispositions des §§ 2 et 3 du présent article et de l'article 37, les créances sont portées au bilan à leur valeur nominale.

§ 2. L'inscription au bilan des créances à leur valeur nominale s'accompagne de l'inscription en comptes de régularisation du passif et de la prise en résultats *pro rata temporis*:

1<sup>o</sup> des intérêts inclus conventionnellement dans la valeur nominale des créances;

2<sup>o</sup> de la différence entre la valeur d'acquisition et la valeur nominale des créances.

Pour les créances perçues par versements échelonnés, dont le taux d'intérêt ou de chargement s'applique durant toute la durée du contrat sur le montant initial du financement ou du prêt, les montants respectifs des intérêts et chargements courus à prendre en résultats et des intérêts et chargements non courus à reporter sont déterminés par application du taux réel au solde restant dû en début de chaque période; ce taux réel est calculé compte tenu de l'échelonnement et de la périodicité des versements. Une autre méthode ne peut être appliquée que pour autant qu'elle donne par exercice social, des résultats équivalents.

Les intérêts et chargements ne peuvent être compensés avec les frais, charges et commissions exposés à l'occasion de ce opérations.

§ 3. Les titres à revenu fixe sont portés au bilan à leur valeur d'acquisition.

§ 4. Les § 1er et 3, premier alinéa, 1<sup>o</sup>, ainsi que les alinéas 2 et 3 sont d'application analogique aux dettes.

**Art. 34. § 1er.** Les frais d'établissement font l'objet d'amortissements appropriés, par tranches annuelles de vingt pour cent au moins des sommes réellement dépensées.

§ 2. Les immobilisations corporelles dont l'utilisation est limitée dans le temps font l'objet d'amortissements linéaires :

— 3 % par an pour les bâtiments;

— 5 % par an pour les biens immobiliers par destination;

— 10 % par an pour le mobilier et le matériel non médical;

— 20 % par an pour le matériel roulant affecté au transport, le matériel médical, l'équipement en ordinateurs et pour les grands travaux de réparation et d'entretien.

L'amortissement des intérêts intercalaires peut prendre cours à la date de mise en état d'exploitation effective des immeubles auxquels ils sont afférents.

L'amortissement des intérêts intercalaires s'opère selon le régime applicable aux immeubles.

Les amortissements relatifs aux immobilisations faisant l'objet d'un contrat de location — financement sont répartis sur la même durée que celle qui s'applique aux immobilisations corporelles correspondantes.

Les amortissements des coûts d'aménagement des immeubles pris en location sont répartis sur toute la durée du contrat de location.

Les immobilisations corporelles font l'objet d'amortissements complémentaires ou exceptionnels lorsque, en raison de leur altération ou de modifications des circonstances économiques ou technologiques, leur valeur comptable dépasse leur valeur d'utilisation par l'entreprise.

Les amortissements actés sur les immobilisations corporelles dont l'utilisation est limitée dans le temps ne peuvent faire l'objet d'une reprise que si, à raison de modifications des circonstances économiques ou technologiques, les amortissements antérieurement effectués s'avèrent avoir été trop rapides.

§ 3. Les immobilisations corporelles dont l'utilisation n'est pas limitée dans le temps ne font l'objet de réductions de valeur qu'en cas de moins-value ou de dépréciation.

**Art. 35.** Les frais accessoires relatifs à l'acquisition de placements de trésorerie peuvent être pris en charge par le compte de résultats de l'exercice au cours duquel ils ont été exposés.

**Art. 36.** Les immobilisations corporelles désaffectées ou qui ont cessé d'être affectées durablement à l'activité de l'organisme font, le cas échéant, l'objet d'un amortissement exceptionnel pour en aligner l'évaluation sur leur valeur probable de réalisation.

**Art. 37.** Les éléments visés à la rubrique VIII du bilan font l'objet de réductions de valeur lorsque leur valeur de réalisation à la date de clôture de l'exercice est inférieure à leur valeur d'acquisition.

Les créances portées sous les rubriques V et VII font l'objet de réductions de valeur si leur remboursement à l'échéance est en tout ou en partie incertain ou compromis. Elles peuvent également faire l'objet de réductions de valeur lorsque leur valeur de réalisation à la date de clôture de l'exercice est inférieure à leur valeur comptable déterminée conformément à l'article 33.

**Art. 38.** Par dérogation aux articles 24, 26 et 32, le petit outillage qui est constamment renouvelé et dont la valeur d'acquisition est négligeable par rapport à l'ensemble du bilan peut être porté à l'actif pour une valeur fixe si sa quantité, sa valeur et sa composition ne varient pas sensiblement d'un exercice à l'autre. Dans ce cas, le prix du renouvellement de ces éléments est porté sous les frais de fonctionnement.

**Art. 39.** Le prix d'acquisition des avoirs dont les caractéristiques techniques ou juridiques sont identiques est établi soit par une individualisation du prix de chaque élément, soit par application de la méthode « Fifo » (sortie en premier lieu des avoirs les plus anciens).

**Art. 40.** Les institutions peuvent procéder à la réévaluation de leurs biens immobiliers lorsque la valeur de ceux-ci, déterminée en fonction de leur utilité pour l'institution, présente un excédent certain et durable par rapport à leur valeur comptable. Si les actifs en cause sont nécessaires à la poursuite de l'activité de l'institution ou d'une partie de ses activités, ils ne peuvent être réévalués que dans la mesure où la plus-value exprimée est justifiée par la valeur marchande des actifs concernés.

La valeur réévaluée retenue pour ces biens immobiliers est justifiée dans l'annexe aux comptes annuels dans lesquels la réévaluation est actée pour la première fois.

Les plus-values actées sont imputées directement à la rubrique III du passif « Plus-values de réévaluation » et y sont maintenues aussi longtemps que les biens auxquels elles sont afférentes ne sont pas réalisés. Ces plus-values peuvent toutefois, en cas de moins-value ultérieure, être annulées à concurrence du montant non encore amorti sur la plus-value.

**Art. 41.** Dans le cas où l'institution renonce à poursuivre ses activités ou lorsque la perspective de continuité de ses activités, visée à l'article 21, alinéa 3, ne peut être maintenue, les règles d'évaluation sont adaptées en conséquence et, notamment:

- 1° les frais d'établissement doivent être complètement amortis;
- 2° les immobilisations et les actifs circulants font, le cas échéant, l'objet d'amortissements ou de réductions de valeur additionnels pour en ramener la valeur comptable à valeur probable de réalisation;
- 3° des provisions sont formées pour faire face aux charges inhérentes à la cessation des activités, notamment au coût des indemnités à verser au personnel.

Ces dispositions sont également applicables en cas de fermeture d'une branche d'activité de l'institution, en ce qui concerne les actifs, les passifs et les engagements relatifs à cette branche d'activité.

#### CHAPITRE V. — *Bilan d'ouverture*

**Art. 42.** Chaque institution doit établir un bilan d'ouverture conformément aux dispositions du présent arrêté. Il est dressé selon le schéma arrêté pour le bilan figurant au chapitre Ier, section Ire, de l'annexe au présent arrêté.

#### CHAPITRE VI. — *Contrôle*

**Art. 43.** Le Ministre communautaire ayant la politique en matière de handicapés dans ses attributions organise la surveillance et le contrôle relatifs à la comptabilité.

**Art. 44.** L'institution soumet dans les six mois qui suivent la publication de son premier agrément au *Moniteur belge*, son bilan d'ouverture au Ministre communautaire qui a la politique en matière de handicapés dans ses attributions.

Les institutions dont l'arrêté d'agrément a été publié avant le 1er janvier 1987, doivent soumettre leur bilan d'ouverture au plus tard le 30 juin 1987. Ce bilan reflète la situation de l'institution au début de l'exercice 1987; il s'agit de la situation au 1er janvier 1987 après affectation du résultat de l'exercice précédent.

**Art. 45.** L'institution transmet dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice, ses comptes annuels au Ministre communautaire ayant la politique en matière de handicapés dans ses attributions. Ces comptes annuels sont déposés pour la première fois au titre de l'exercice 1987.

#### CHAPITRE VII. — *Dispositions finales et abrogatoires*

**Art. 46.** Le Ministre communautaire ayant la politique en matière de handicapés dans ses attributions, détermine les comptes du plan comptable figurant au chapitre III de l'annexe au présent arrêté, qui seront divisés par section; il détermine en outre les codes afférents aux sections susmentionnées.

Il peut fixer des clés de répartition pour ventiler les frais et les produits parmi les sections.

**Art. 47. Sont abrogés :**

1° le titre III de l'arrêté royal du 30 mars 1973 déterminant les règles communes à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des mineurs d'âge et des handicapés placés à charge des pouvoirs publics, modifié par les arrêtés royaux des 17 décembre 1973 et 12 juin 1978, pour ce qui concerne les institutions agréées par le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés;

2<sup>e</sup> le titre III de l'arrêté ministériel du 18 juin 1975 déterminant les règles à suivre pour fixer le montant de l'intervention du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés dans les frais de l'entretien, du traitement et de l'éducation des handicapés placés dans des institutions fonctionnant sous le régime du semi-internat;

3<sup>e</sup> les articles 6 à 9 inclus de l'arrêté royal du 12 décembre 1975 fixant les conditions d'agrément de centres d'observation, d'orientation et de traitement psycho-médico-pédagogiques pour handicapés ainsi que les règles particulières à suivre pour déterminer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des handicapés qui y sont placés à charge des pouvoirs publics.

**Art. 48.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Le Ministre communautaire ayant la politique en matière de handicapés dans ses attributions, peut, en cas de circonstances particulières, dispenser une institution disposant de moins de trente lits ou places, pour la durée d'un an de l'application de l'arrêté.

La demande motivée en vue d'obtenir cette dispense temporaire doit être introduite par écrit avant le 1er avril 1987 auprès du Ministre communautaire ayant la politique en matière de handicapés dans ses attributions.

**Art. 49.** Le Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 décembre 1986.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale,  
R. STEYAERT

#### Annexe à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 décembre 1986

##### CHAPITRE Ier. — *Comptes annuels*

###### Section I<sup>e</sup>. — Schéma du bilan

###### Actif

###### Actif immobilisé

- I. Frais d'établissement
- III. Immobilisations corporelles
  - A. Terrains et constructions
  - B. Installations, machines et outillage
  - C. Mobilier, matériel et matériel roulant
  - D. Location-financement et droits similaires
  - E. Autres immobilisations corporelles
  - F. Immobilisations en cours et acomptes versés
- IV. Immobilisations financières

###### Actif circulants

- V. Crédences à plus d'un an
- VI. Stocks
  - A. Biens de consommation
  - B. Biens divers
- VII. Crédences à un an au plus
  - A. Crédences de fonctionnement
  - B. Autres créances
- VIII. Placement de trésorerie
- IX. Valeurs disponibles
- X. Comptes de régularisation

Total de l'actif

###### Passif

###### Fonds propres

- I. Patrimoine d'établissement
- III. Plus-values de réévaluation
- V. Excédent (déficit) cumulé des produits/frais
- VI. Subsides en capital

###### Provisions pour risques et charges

- VII. Provisions pour risques et charges
  - A. Pensions et obligations similaires
  - D. Pensions extra-légales
  - E. Autres risques et charges

###### Dettes

- VIII. Dettes à plus d'un an
    - A. Dettes financières
      - 1. Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées
      - 2. Autres emprunts
    - B. Dettes de fonctionnement
    - C. Cautionnements reçus en numéraire
    - D. Autres dettes
  - IX. Dettes à un an au plus
    - A. Dettes à plus d'un an, échéant dans l'année
    - B. Dettes financières
      - 1. Etablissements de crédit
      - 2. Autres emprunts
    - C. Dettes de fonctionnement
      - 1. Fournisseurs
      - 2. Effets à payer
      - 3. Autres dettes de fonctionnement
    - E. Dettes fiscales, salariales et sociales
      - 1. Impôts
      - 2. Rémunérations et charges sociales
    - F. Autres dettes
  - X. Comptes de régulation
- Total du passif

#### *Section II. — Schéma du compte de résultats*

- I. Produits de fonctionnement et production immobilisée
  - A. Produits de fonctionnement
  - C. Production immobilisée
  - D. Autres produits de fonctionnement
- II. Frais de fonctionnement
  - A. Biens de consommation
  - B. Services et biens divers
  - C. Rémunérations, charges sociales et pensions
  - D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement et sur immobilisations corporelles
  - E. Réductions de valeur sur créances
  - F. Provisions pour risques et charges
  - G. Autres frais de fonctionnement
  - H. Frais de fonctionnement portées à l'actif au titre de frais de restructuration
- III. Excédent (déficit) de fonctionnement
- IV. Produits financiers
- V. Charges financières
- VI. Excédent (déficit) courant
- VII. Produits exceptionnels
- VIII. Charges exceptionnelles
- IX. Excédent (déficit) de l'exercice
  - Affectations et prélèvements
    - A. Excédent (déficit) à affecter
      - 1. Excédent (déficit) des produits sur charges de l'exercice
      - 2. Excédent (déficit) de l'exercice précédent
    - D. Excédent (déficit) à reporter
      - 1. Excédent à reporter
      - 2. Déficit à reporter

#### *Section III. — Contenu de l'annexe*

Outre la description résumée des règles d'évaluation prévue par l'article 21, alinéa 2, et, le cas échéant les mentions prescrites par les articles 11, alinéa 2, 17, alinéa 3, 20, alinéa 2, 22, alinéas 2 et 3, 23, alinéa 3, 25, alinéas 3 et 4, 28, alinéa 1er, 30, alinéa 2, l'annexe comprend les renseignements et états suivants :

I. Un état des frais d'établissement mentionnant leur valeur comptable nette au terme de l'exercice précédent, les mutations de l'exercice (nouveaux frais engagés, amortissements, autres) ainsi la valeur comptable nette au terme de l'exercice, ventilée entre :

Frais de constitution;  
Frais de restructuration.

II. Un état des immobilisations mentionnant pour chacun des postes prévus à la rubrique III de l'actif, les données suivantes quant aux immobilisations corporelles :

A. en valeur d'acquisition, le montant (y compris les intérêts intercalaires) au terme de l'exercice, les mutations de l'exercice (acquisitions, y compris les cessions et désaffectations, transferts d'une rubrique à une autre) ainsi que le montant en fin d'exercice;

**B.** les plus-values existant au terme de l'exercice précédent, les mutations de l'exercice (plus-values actées, acquises de tiers, annulées, transférées d'une rubrique à une autre) ainsi que le montant en fin d'exercice de ces plus-values;

**C.** les amortissements et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition (y compris les intérêts intercalaires) et les amortissements sur les plus-values, au terme de l'exercice précédent, les mutations de l'exercice (amortissements et réductions de valeur actés à charge du compte de résultats, repris en compte de résultats, acquis de tiers, annulés, transférés d'une rubrique à une autre) ainsi que le montant en fin d'exercice de ces amortissements et réductions de valeur;

**D.** la valeur comptable nette en fin d'exercice.

**III. Une ventilation des provisions pour risques et charges si celles-ci représentent des montants importants.**

**IV. Un état des dettes comportant :**

**A.** une ventilation des dettes à l'origine à plus d'un an, selon que leur durée résiduelle est d'un an au plus, de plus d'un an mais de cinq ans au plus, ou de plus de cinq ans;

**B** le montant des dettes (rubriques VIII et IX du passif) ou de la partie de ces dettes qui sont garanties :

1<sup>o</sup> par les pouvoirs publics belges;

2<sup>o</sup> par des sûretés réelles sur les actifs de l'institution, constituées ou irrévocablement promises.

La réserve de propriété est assimilée à une garantie réelle.

Les montants visés sous 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> sont ventilés par poste prévu aux rubriques VIII et IX du passif, mais sans distinction selon leur terme.

**C.** En ce qui concerne les dettes fiscales, salariales et sociales (rubrique IX. E. du passif), le montant des dettes échues (que des délais de paiement aient ou non été obtenus), envers :

a) des administrations fiscales;

b) l'Office national de Sécurité sociale.

Les renseignements visés sous A et B 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du présent état, ainsi que ceux visés sous A 2<sup>o</sup> de l'état VII cité ci-dessous, peuvent être fournis par une énumération des dettes à plus d'un an et des dettes assorties de garanties, en mentionnant pour chacune d'elles la nature de la dette (selon les rubriques du bilan) son échéance et les garanties dont elle est assortie.

**V. Les indications suivantes relatives au personnel et aux frais de personnel :**

1<sup>o</sup> l'effectif moyen du personnel pendant l'exercice exprimé en unités physiques et en unités de travail.

L'effectif moyen du personnel exprimé en unités physiques s'obtient par l'addition de l'effectif physique au début de l'exercice et celui à la clôture de l'exercice, divisée ensuite par 2.

L'effectif moyen du personnel exprimé en unités de travail s'obtient par l'addition du nombre d'unités de travail au début de l'exercice et celui à la clôture de l'exercice, divisée par 2. Le nombre d'unités de travail est défini comme le nombre de membres de personnel travaillant à temps plein;

2<sup>o</sup> une ventilation des rémunérations, charges sociales et pensions selon le schéma suivant :

a) rémunérations (y compris tous les avantages sociaux directs);

b) cotisations patronales d'assurances sociales (y compris la provision pour le pécule de vacances);

c) primes patronales pour assurances extra-légales;

d) autres frais de personnel;

e) pensions de retraite et de survie.

**VI. Les indications suivantes relatives aux résultats financiers de l'exercice et de l'exercice précédent .**

**A.** le montant des subsides en capital et en intérêts accordés par les pouvoirs publics et imputés au résultat de l'exercice;

**B.** le montant des intérêts intercalaires portés à l'actif.

**VII. Les indications suivantes relatives aux droits et engagements hors bilan :**

**A.** 1<sup>o</sup> le montant des garanties personnelles constituées ou irrévocablement promises par l'institution pour sûreté de dettes ou d'engagements de tiers, avec mention séparée des effets de commerce cédés par l'institution sous son endos, des effets de commerce tirés ou avalisés par l'institution ainsi que le montant maximal à concurrence duquel les dettes et engagements de tiers sont garantis par l'institution;

2<sup>o</sup> le montant des garanties réelles constituées ou irrévocablement promises par l'institution sur ses actifs propres, pour sûreté respectivement de ses dettes et engagements propres et des dettes et engagements de tiers, en mentionnant :

— quant aux hypothèques, la valeur comptable des immeubles grevés et le montant de l'inscription;

— quant au gages (y compris la réserve de propriété) sur actifs, la valeur comptable des actifs gagés;

— quant aux sûretés constituées sur actifs futurs, le montant des actifs en cause;

**B.** une information au sujet des litiges importants et des autres engagements importants non visés ci-dessus.

**VIII. Une ventilation du compte 610 charges locatives en :**

terrains et constructions;

installations, machines et outillage;

mobilier et matériel;

matériel roulant.

En ce qui concerne les terrains et constructions loués, il y a lieu de mentionner le nom et l'adresse du bailleur.

**IX. Un état débiteur ou créiteur envers le Ministère de la Communauté flamande, Administration de la Famille et de l'Aide sociale. Les données suivantes seront mentionnées par section pour toute année de subventionnement non clôturée :**

**A.** Montant global des états de frais introduits;

**B.** Avances reçues;

**C.** Différence : (A-B);

**D.** Prix de journée final estimé;

**E.** Crédance globale sur base du prix de journée final estimé;

**F.** Modification de créance estimée (E-A);

**G.** Arriéré (+) ou remboursement (-) estimés : (C + F);

*H.* Montant global au décompte final;  
*I.* Dérogation (*H-E*).  
 La dérogation fera l'objet d'une justification annexée.

## CHAPITRE II. — *Définition de certaines rubriques*

### Section I<sup>e</sup>. — Bilan

#### Actif

##### I. Frais d'établissement

Sont portés sous cette rubrique, s'ils ne viennent pas à charge du compte de résultats durant l'exercice au cours duquel ils ont été exposés les frais qui se rattachent à la constitution, au développement ou à la restructuration de l'institution, tels que les frais de constitution et de restructuration.

##### III. Immobilisations corporelles

###### III. A. Terrains et constructions

Sont inscrits sous cette rubrique les terrains bâtis et non bâtis, les constructions édifiées ainsi que leur premier aménagement, que l'institution détient en propriété et affectés durablement par elle à l'accomplissement de sa mission.

Sont également inscrits sous cette rubrique les autres droits réels que l'institution détient sur des immeubles affectés durablement par elle à l'accomplissement de sa mission, lorsque les canons ou redevances ont été payés par anticipation au début du contrat.

###### III. D. Location-financement et droits similaires

Sont portés sous cette rubrique :

1<sup>o</sup> les droits d'usage à long terme sur des immeubles bâtis dont l'institution dispose en vertu de contrats non résiliables d'emphytéose, de superficie, de location-financement ou de conventions similaires, à condition :

a) que les redevances échelonnées prévues au contrat couvrent, outre les intérêts et les charges de l'opération, la reconstitution intégrale du capital investi par le donneur dans la construction, et

b) que la propriété de la construction soit, au terme du contrat, transférée de plein droit à l'institution ou que le contrat comporte une option d'achat pour l'institution;

2<sup>o</sup> les droits d'usage sur des biens meubles dont l'institution dispose en vertu de contrats non résiliables de location-financement ou de conventions similaires, à condition :

a) que les redevances échelonnées prévues au contrat, majorées du montant à payer en cas de levée de l'option d'achat, couvrent, outre les intérêts et les charges de l'opération, la reconstitution intégrale du capital investi par le donneur pour l'acquisition du bien, et

b) que la propriété du bien soit, au terme du contrat, transférée de plein droit à l'institution ou que le contrat comporte une option d'achat pour l'institution.

###### III. E. Autres immobilisations corporelles

Sont portés sous cette rubrique, les immeubles détenus au titre de réserve immobilière, les immeubles d'habitation non occupés par des handicapés, les immobilisations corporelles désaffectées ainsi que les biens immeubles et meubles faisant l'objet d'un bail emphytéotique, commercial, à ferme ou de location ou d'un droit de superficie, sauf si les créances résultant de ces contrats sont portées sous les rubriques V et VII de l'actif.

Sont également inscrits sous cette rubrique, s'ils ne viennent pas à charge du compte de résultats de l'exercice au cours duquel ils ont été exposés, les frais d'aménagement d'immeubles pris en location.

##### IV. Immobilisations financières

Sont portés sous cette rubrique, les cautionnements en numéraire versés au titre de garanties permanentes, notamment auprès d'administrations ou d'entreprises de services publics.

##### V. Crédances à plus d'un an

Sont portées sous cette rubrique les créances qui ont un terme contractuel supérieur à un an. Les créances ou la partie des créances à plus d'un an qui viennent à échéance dans les douze mois sont extraites de cette rubrique et portées sous la rubrique VII. B.

Sont classés sous cette rubrique, aux postes correspondants, outre les créances dont le titre juridique est né, les produits à recevoir, nés au cours de l'exercice, ou au cours d'un exercice antérieur, qui n'ont pas encore donné naissance à un titre juridique de créance, mais dont le montant est déterminé ou susceptible d'être estimé avec précision. Les prorata de produits sont toutefois portés en comptes de régularisation.

##### VII. Crédances à un an au plus

Sont inscrites sous cette rubrique les créances dont le terme initial est d'un an au plus ainsi que les créances ou les parties de créances dont le terme initial était supérieur à un an, mais qui viennent à échéance dans les douze mois.

Le deuxième alinéa de la définition de la rubrique « V. Crédances à plus d'un an » sont également applicables aux créances à un an au plus.

##### VIII. Placement de fonds

Sont portées sous cette rubrique les actions et les effets à revenu fixe.

Les comptes à terme sont également inscrits sous cette rubrique.

##### IX. Valeurs disponibles

Les valeurs disponibles ne comprennent, en dehors des encaisses et des valeurs échues à l'encaissement que les avoirs à vue sur des établissements de crédit et les services des chèques postaux.

##### X. Comptes de régularisation

Outre les montants visés à l'article 33, § 2, ce poste comporte :

1<sup>o</sup> les charges à reporter, c'est-à-dire les prorata de charges exposées au cours de l'exercice ou d'un exercice antérieur mais qui sont à rattacher à un ou plusieurs exercices ultérieurs;

2<sup>o</sup> les produits acquis, c'est-à-dire les prorata de produits qui n'échoieront qu'au cours d'un exercice ultérieur mais qui sont à rattacher à un exercice écoulé.

**Passif****I. Patrimoine d'établissement**

Sont portés sous cette rubrique, les dons acquis par l'institution lors de sa constitution ou de son extension et où l'acquisition s'opérait pour cause de la constitution ou de l'extension.

**III. Plus-values de réévaluation**

Par plus-values de réévaluation il faut entendre les plus-values non réalisées, exprimées dans les comptes sur éléments de l'actif immobilisé, conformément à l'article 40.

**VI. Subsides en capital**

Sont portés sous cette rubrique, les subsides en capital accordés par les pouvoirs publics en considération d'investissements en immobilisations.

Ils font l'objet d'une réduction échelonnée, par imputation à la rubrique « IV. Produits financiers » du compte de résultats, au rythme de la prise en charge des amortissements afférents aux immobilisations subventionnées ou, le cas échéant, à concurrence du solde, en cas de réalisation ou de mise hors service de ces immobilisations.

Les subsides en capital dont l'obtention n'est pas rattachée à des investissements en immobilisations, sont lors de leur obtention, imputés à la rubrique « VII Produits exceptionnels du compte de résultats ».

**VIII. Dettes à plus d'un an**

Sont classées sous cette rubrique les dettes qui ont un terme contractuel supérieur à un an. Les dettes ou la fraction des dettes à plus d'un an qui viennent à échéance dans les douze mois sont extraites de cette rubrique et portées sous la rubrique IX.A.

Sont classées sous cette rubrique, aux postes correspondants, les charges à payer nées au cours de l'exercice ou au cours d'un exercice antérieur qui n'ont pas encore donné naissance à un titre juridique d'endettement, mais dont le montant est déterminé ou susceptible d'être estimé avec précision. Les prorata de charges sont toutefois portés en comptes de régularisation.

Les engagements résultant de conventions de location-financement ou de conventions similaires sont inscrits sous les rubriques prévues à cet effet, lors même qu'ils seraient souscrits à l'égard d'établissements de crédit ou de fournisseurs ou seraient incorporés dans des effets de commerce.

Sont notamment classés parmi les dettes envers les établissements de crédit, les billets à ordre (promesses) souscrits par l'institution au nom ou à l'ordre d'un établissement de crédit.

**IX. Dettes à un an au plus**

Les alinéas 2, 3 et 4 de la définition de la rubrique « VIII. Dettes à plus d'un an » du passif sont applicables aux dettes à un an au plus.

**X. Comptes de régularisation**

Outre les montants visés à l'article 33, § 2, ce poste comporte :

1<sup>o</sup> les charges à imputer, c'est-à-dire les prorata de charges qui n'échoieront qu'au cours d'un exercice ultérieur mais qui sont à rattacher à un exercice écoulé;

2<sup>o</sup> les produits à reporter, c'est-à-dire les prorata de produits perçus au cours de l'exercice ou d'un exercice antérieur, qui sont à rattacher à un exercice ultérieur.

**Section II. — Compte de résultats****I.A. Produits de fonctionnement**

Par produits de fonctionnement il faut entendre le montant des redevances auxquelles l'institution a droit ou qu'elle a déjà perçues pour la prestation de services aux handicapés, dans le cadre de l'institution.

**I.D. Autres produits de fonctionnement**

Sous cette rubrique sont portés les produits provenant de tiers, relatifs aux activités de l'institution, qui :

a) ne résultent pas de la prestation de services aux handicapés relevant de l'activité habituelle de l'institution, et

b) ne relèvent pas de la catégorie des produits financiers ou des produits exceptionnels.

**II.A. Biens de consommation**

Sont portés sous cette rubrique, déduction faite des réductions commerciales obtenues, les achats de biens de consommation. Les charges relatives au transport, à l'assurance en matière de transports et à la taxe sur la valeur ajoutée, pour autant qu'elles ne sont pas récupérables, s'additionnent à la valeur d'acquisition des biens de consommation.

**II.B. Services et biens divers**

Sont portées sous cette rubrique, déduction faite des réductions commerciales obtenues, et majorées de la taxe sur la valeur ajoutée les charges afférentes à des services prestés ou à des biens livrés par des tiers et relatives aux activités de l'institution, sauf si elles relèvent des rubriques II.A. ou II.C. du compte de résultats.

**II.D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement et sur immobilisations corporelles**

Sont portées sous cette rubrique les dotations d'amortissements et les réductions de valeur actées, relatives aux frais d'établissement et aux immobilisations corporelles, à l'exception de celles qui, à raison de leur caractère exceptionnel, sont à imputer sous les charges exceptionnelles (rubrique VIII du compte de résultats).

Les reprises d'amortissements ou de réductions de valeur ne sont pas portées sous cette rubrique mais sous les produits exceptionnels (rubrique VII du compte de résultats).

**II.E. Réductions de valeur sur créances (dotations + reprises—)**

Sont portées sous cette rubrique les réductions de valeur actées sur les créances visées aux rubriques V et VII de l'actif.

Sont imputées sous cette rubrique les reprises de réductions de valeur sur créances.

**II.F. Provisions pour risques et charges (dotations +, utilisations et reprises—)**

Sont portées sous cette rubrique :

- 1° les provisions constituées pour rencontrer des risques et des engagements de l'institution;
- 2° les utilisations de provisions constituées antérieurement, dans la mesure où ces risques et engagements ont donné lieu à des coûts;
- 3° les reprises de provisions constituées au cours d'exercices antérieurs et qui se sont avérées excédentaires.

**II.G. Autres charges de fonctionnement**

Sous cette rubrique sont portées les charges payées ou dues relatives aux activités de l'institution, qui :

- 1° ne résultent pas de prestations de services ou de livraisons de biens par des tiers, relevant de l'activité habituelle de l'institution, et
- 2° ne relèvent pas de la catégorie des charges financières ou des charges exceptionnelles.

Sont notamment portés sous cette rubrique au titre de charges fiscales, les taxes sur la force motrice ou sur le personnel occupé.

**IV. Produits financiers**

Par produits financiers il faut entendre :

- 1° les produits des actifs circulants;
- 2° les plus-values sur réalisation d'actifs circulants;
- 3° les subsides en capital acquis;
- 4° autres produits financiers.

**V. Charges financières**

Par charges financières il faut entendre :

- 1° les charges des dettes;
- 2° les réductions de valeur sur actifs circulants;
- 3° les moins-values sur réalisation des actifs circulants;
- 4° charges financières diverses.

**VII. Produits exceptionnels**

Sous cette rubrique doivent figurer les produits ne provenant pas de l'activité habituelle de l'institution :

- 1° reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations corporelles;
- 2° reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels;
- 3° plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés;
- 4° dotations d'actifs immobilisés;
- 5° dotations d'actifs circulants;
- 6° autres produits exceptionnels.

**VIII. Charges exceptionnelles**

Sous cette rubrique doivent figurer les charges ne provenant pas de l'activité habituelle de l'institution :

- 1° amortissements et réductions de valeur exceptionnels;
- 2° provisions pour risques et charges exceptionnels;
- 3° moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés;
- 4° autres charges exceptionnelles;
- 5° charges exceptionnelles portées à l'actif au titre de charges de restructuration.

**CHAPITRE III. — Plan comptable minimum normalisé**

	Rubrique correspondante des comptes annuels	
	BILAN	
	Actif	Passif
<b>Classe 1. — Fonds propres, provisions pour risques et charges et dettes à plus d'un an</b>		
10 Patrimoine d'établissement :		
100 Immobilisations reçues à l'établissement		I
101 Actifs circulants reçus à l'établissement		
12 Plus-values de réévaluation		
121 Sur immobilisations corporelles		III
14 Excédent (déficit) cumulé des produits/frais		
		V
15 Subsides en capital		
150 Subsides d'équipement Ministère		VI
154 Subsides d'équipement Province		
155 Subsides d'équipement Commune		
156 Subsides d'équipement Loterie Nationale		
159 Autres subsides en capital accordés par des pouvoirs publics		
16 Provisions pour risques et charges		
160 Provisions pour pensions et obligations similaires		VII
163 Provisions pour pensions extra-légales		VII.A.
169 Provisions pour autres risques et charges		VII.D
		VII.E

	Rubrique correspondante des comptes annuels	
	BILAN	
	Actif	Passif
17 Dettes à plus d'un an		VIII
172 Dettes de location-financement et assimilées		VIII.A.1
1721 Dettes résultant de baux emphytéotiques et de droits de superficie		
1722 Dettes résultant de location-financement immobilière		
1723 Dettes résultant de location-financement mobilière		
173 Etablissements de crédit		VIII.A.1
174 Autres emprunts		VIII.A.2
175 Dettes de fonctionnement		VIII.B
1750 Fournisseurs		
1751 Effets à payer		
1752 Factures à percevoir		
1759 Autres		
178 Cautionnements reçus en numéraire		VIII.C
179 Autres dettes		VIII.D
 Classe 2. — Frais d'établissement, actifs immobilisés et créances à plus d'un an		
20 Frais d'établissement	I	
200 Frais de constitution		
2001 Frais de constitution portés à l'actif		
2009 Amortissements actés		
204 Frais de restructuration		
2041 Frais de restructuration portés à l'actif		
2049 Amortissements actés		
22 Terrains et constructions	III.A	
220 Terrains		
2200 Valeur d'acquisition		
2201 Plus-values portées en compte		
221 Constructions		
2210 Valeur d'acquisition		
2211 Plus-values actées		
2218 Amortissements actés sur plus-values actées		
2219 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition		
222 Terrains bâtis		
2220 Valeur d'acquisition		
2221 Plus-values actées		
2228 Amortissements actés sur plus-values actées		
2229 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition		
223 Intérêts intercalaires		
2231 Intérêts intercalaires portés à l'actif		
2239 Amortissements actés		
229 Gros travaux d'entretien et de réparation		
2290 Valeur d'acquisition		
2299 Amortissements actés et réductions sur la valeur d'acquisition		
23 Installations, machines et outillage	III.B	
230 Installations techniques		
2300 Valeur d'acquisition		
2309 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition		
231 Installations de cuisine		
2310 Valeur d'acquisition		
2319 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition		
232 Installations de blanchisserie		
2320 Valeur d'acquisition		
2329 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition		

	Rubrique correspondante des comptes annuels	BILAN	Actif	Passif
233 Installations médicales				
2330 Valeur d'acquisition				
2339 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
234 Installations de bureau				
2340 Valeur d'acquisition				
2349 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
235 Equipement en ordinateurs				
2350 Valeur d'acquisition				
2359 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
239 Gros travaux d'entretien et de réparation au installations mentionnées ci-dessus				
2390 Valeur d'acquisition				
2399 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
24 Mobilier, matériel et matériel roulant	III.C			
240 Mobilier				
2400 Valeur d'acquisition				
2409 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
241 Matériel roulant				
2410 Valeur d'acquisition				
2419 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
242 Matériel non médical				
2420 Valeur d'acquisition				
2429 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
25 Immobilisations détenues en location-financement et droits similaires	III.D			
250 Terrains et constructions				
2500 Valeur d'acquisition				
2501 Plus-values actées				
2508 Amortissements actés sur plus-values actées				
2509 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
251 Installations, machines et outillage				
2510 Valeur d'acquisition				
2519 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
252 Mobilier, matériel et matériel roulant				
2520 Valeur d'acquisition				
2529 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
26 Autres immobilisations corporelles	III.E			
260 Valeur d'acquisition				
269 Amortissements actés et réductions de valeur sur la valeur d'acquisition				
27 Immobilisations corporelles en cours et acomptes versés	III.F			
270 Immobilisations corporelles en cours				
2700 Valeur d'acquisition				
2709 Amortissements actés et réductions de valeur				
271 Acomptes versés				
2710 Valeur d'acquisition				
2719 Amortissements actés				
28 Immobilisations financières	IV			
288 Cautionnements versés en numéraire				

Rubrique correspondante  
des comptes annuels

**BILAN**

<b>Actif</b>	<b>Passif</b>
--------------	---------------

V

**29 Crédits à plus d'un an**

- 291 Crédits
- 2910 Crédits en compte
- 2917 Crédits douteux
- 2919 Réductions de valeur actées

**Classe 3 — Stocks**

**30 Biens de consommation**

VIA

- 300 Alimentation
- 301 Textile
- 302 Biens de consommation pharmaceutiques
- 303 Matériel éducatif
- 304 Accessoires de toilettes et de soins
- 305 Matériel jetable

**31 Biens divers**

VI.B

- 311 Produits et matières d'entretien
- 312 Combustible
- 313 Fournitures de bureau
- 318 Autres

**Classe 4 — Crédits et dettes à un an au plus**

**40 Crédits de fonctionnement**

VII.A

- 400 Crédits de fonctionnement générales
  - 4000 Crédits sur ministères
  - 4001 Crédits sur pouvoirs subordonnés et C.P.A.S.
  - 4002 Crédits sur mutualités
  - 4003 Crédits sur parents et tuteurs
  - 4004 Crédits allocations familiales
  - 4005 Crédits sur travailleurs
  - 4006 Crédits sur familles (par le service de placement)
  - 4007 Crédits sur l'ONAFTS (intervention pour handicapés)
  - 4009 Autres crédits de fonctionnement
- 404 Factures à dresser
- 406 Acomptes versés
- 407 Crédits douteux
- 409 Réductions de valeur actées

**41 Autres crédits**

VII.B

- 411 T.V.A. à récupérer
- 412 Impôts et précomptes à récupérer
- 414 Produits à recevoir
  - 4141 Dommages-intérêts à recevoir (assurances)
  - 4142 Subsides en capital à recevoir
  - 4143 Subsides en intérêts à recevoir
  - 4144 Primes ONE et autres à recevoir
  - 4145 Intérêts à recevoir
  - 4146 Congé-éducation à recevoir
  - 4147 Produits à recevoir dans le cadre d'accidents de travail
  - 4149 Autres
- 415 Crédits sur services auxiliaires
- 416 Crédits divers
  - 4160 Crédits sur d'autres institutions agréées
  - 4169 Autres
- 417 Crédits douteux
- 418 Cautionnements versés en numéraires
- 419 Réductions de valeur actées

Rubrique correspondante  
des comptes annuels

BILAN

	Actif	Passif
42 Dettes à plus d'un an échéant dans l'année		IX.A
422 Dettes de location-financement et assimilées		
4221 Dettes résultant de baux emphytéotiques et de droits de superficie		
4222 Dettes résultant de location-financement immobilière		
4223 Dettes résultant de location-financement mobilière		
423 Etablissements de crédit		
424 Autres emprunts		
425 Dettes de fonctionnement		
4250 Fournisseurs		
4251 Effets à payer		
4252 Factures à recevoir		
4259 Autres		
428 Cautionnements reçus en numéraire		
429 Autres dettes		
43 Dettes financières		IX.B
430 Etablissements de crédit -- Emprunts en compte à terme fixe		IX.B.1
433 Etablissements de crédit -- Dettes en compte courant		IX.B.1
434 Etablissements de crédit -- Autres dettes		IX.B.1
439 Autres emprunts		IX.B.2
44 Dettes de fonctionnement		IX.C
440 Fournisseurs		IX.C.1
441 Effets à payer		IX.C.2
443 Autres dettes de fonctionnement		IX.C.3
4430 Dettes aux ministères		
4431 Dettes aux pouvoirs subordonnés et CPAS		
4432 Dettes aux mutualités		
4433 Dettes aux parents et tuteurs		
4434 Dettes allocations familiales		
4435 Dettes aux travailleurs		
4436 Subsides encore à payer aux familles (par le service de placement)		
4437 Dettes aux médecins		
4439 Autres dettes de fonctionnement		
444 Factures à recevoir		IX.C.1
45 Dettes fiscales salariales et sociales		IX.E
451 T.V.A. à payer		IX.E.1
452 Impôts et taxes à payer		IX.E.1
453 Précomptes retenus (à verser)		IX.E.1
454 Office National de la Sécurité Sociale		IX.E.2
455 Rémunérations		IX.E.2
458 Pécules de vacances		IX.E.2
459 Autres dettes sociales		IX.E.2
4591 Assurances contractés en vertu de la loi		
4599 Autres		
48 Autres dettes		IX.F
484 Dettes aux services auxiliaires		
489 Autres		
49 Comptes de régularisation		
490 Charges à reporter		
491 Produits acquis		
492 Charges à imputer		
493 Produits à reporter		
499 Comptes d'attente		
4990 Dans l'attente d'une affectation définitive		
4991 Inscriptions à régler		
4999 Autres		

Classe 5 — Placements de trésorerie et valeurs disponibles

51 Actions	VIII
510 Valeur d'acquisition	
511 Montants encore à verser	
519 Réductions de valeur actées	

	Rubrique correspondante des comptes annuels	
	BILAN	
	Actif	Passif
52 Titres à revenu fixe		VIII
520 Valeur d'acquisition		
529 Réductions de valeur actées		
53 Dépôts à terme		VIII
530 De plus d'un an		
531 De plus d'un mois et à un an au plus		
532 D'un mois au plus		
539 Réductions de valeur actées		
54 Valeurs échues à l'encaissement		IX
540 Chèques à encaisser		
541 Coupons à encaisser		
55 Etablissements de crédit		IX
550 Compte courant		
551 Chèques émis et virements		
56 Office des chèques postaux		IX
560 Compte courant		
561 Chèques émis et virements		
57 Caisses		IX
570 Caisses-espèces		
578 Timbres		
58 Virements internes		IX
COMPTE DE RESULTATS		
	Charges	Produits
Classe 6 — Charges		
60 Biens de consommation		II.A
600 Achats alimentation		
601 Achats textile		
602 Achats biens de consommation pharmaceutiques		
603 Activités éducatives et besoins psycho-sociaux		
604 Achats accessoires de toilette et de soins		
605 Achats matériel jetable		
606 Charges paramédicales		
607 Achats autres biens de consommation		
609 Variation des stocks		
61 Services et biens divers		II.B
610 Charges locatives		
611 Entretien et réparations		
612 Fournitures énergie, combustible, eau		
613 Charges administratives		
614 Assurances		
615 Déplacements		
616 Dépenses de notoriété		
617 Soins médicaux externes		
618 Autres services et biens		
619 Variation des stocks		
62 Rémunérations, charges sociales et pensions		II.C
620 Rémunérations		
621 Cotisations patronales d'assurances sociales		
622 Primes patronales pour assurances extra-légales		
623 Autres frais de personnel		
6230 Assurances contracés en vertu de la loi		
6231 Médecine du travail		
6232 Abonnements sociaux		
6239 Divers		
624 Pensions de retraite et de survie		
628 Pécule de vacances		

	COMPTES DE RESULTATS	
	Charges	Produits
<b>63 Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges</b>		
<b>630 Amortissements sur frais d'établissement</b>	<b>II.D</b>	
<b>631 Amortissements sur constructions</b>	<b>II.D</b>	
<b>632 Amortissements sur installations, machines, outillage</b>	<b>II.D</b>	
<b>633 Amortissements sur mobilier, matériel et matériel roulant</b>	<b>II.D</b>	
<b>634 Amortissements sur immobilisations en location-financement ou droits assimilés</b>	<b>II.D</b>	
<b>635 Amortissements sur plus-values actées</b>	<b>II.D</b>	
<b>636 Réductions de valeur sur immobilisations corporelles</b>	<b>II.D</b>	
<b>6360 Dotations</b>		
<b>6361 Reprises</b>		
<b>637 Réductions de valeur sur créances</b>	<b>II.E</b>	
<b>6370 Dotations</b>		
<b>6371 Reprises</b>		
<b>638 Provisions pour pensions légales et extra-légales et obligations similaires</b>	<b>II.F</b>	
<b>6380 Dotations</b>		
<b>6381 Utilisations et reprises</b>		
<b>639 Provisions pour autres risques et charges</b>	<b>II.F</b>	
<b>6390 Dotations</b>		
<b>6391 Utilisations et reprises</b>		
<b>64 Autres charges de fonctionnement</b>		
<b>640 Impôts et taxes</b>	<b>II.G</b>	
<b>642 Moins-values sur la réalisation des créances</b>	<b>II.G</b>	
<b>646 Formation</b>	<b>II.G</b>	
<b>647 Bibliothèque</b>	<b>II.G</b>	
<b>648 Charges diverses</b>	<b>II.G</b>	
<b>649 Charges de fonctionnement portées à l'actif au titre de charges de restructuration</b>	<b>II.H</b>	
<b>65 Charges financières</b>	<b>V</b>	
<b>650 Charges des dettes</b>		
<b>6500 Intérêts, commissions et frais afférents aux dettes</b>		
<b>6502 Autres charges des dettes</b>		
<b>6503 Intérêts intercalaires portés à l'actif</b>		
<b>651 Réductions de valeur sur actifs circulants</b>		
<b>6510 Dotations</b>		
<b>6511 Reprises</b>		
<b>652 Moins-values sur la réalisation d'actifs circulants</b>		
<b>659 Charges financières diverses</b>		
<b>66 Charges exceptionnelles</b>	<b>VIII</b>	
<b>660 Amortissements et réductions de valeur exceptionnels</b>		
<b>6600 sur frais d'établissement</b>		
<b>6602 sur immobilisations corporelles</b>		
<b>662 Provisions pour risques et charges exceptionnels</b>		
<b>663 Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés</b>		
<b>664 Autres charges exceptionnelles</b>		
<b>669 Autres charges exceptionnelles portées à l'actif au titre de frais de restructuration</b>		
<b>69 Affections et prélèvements</b>		
<b>690 Perte reportée</b>		
<b>693 Excédent à reporter</b>		
<b>Classe 7 — Produits</b>		
<b>70 Produits de fonctionnement</b>	<b>I.A</b>	
<b>700 Produits provenant de ministères</b>		
<b>701 Produits provenant de pouvoirs subordonnés et de C.P.A.S.</b>		
<b>702 Produits provenant de mutualités</b>		
<b>703 Produits provenant de parents et tuteurs</b>		
<b>704 Produits provenant d'allocations familiales</b>		
<b>705 Produits provenant de travailleurs</b>		
<b>707 Produits provenant de l'ONAFTS (intervention pour handicapés)</b>		
<b>709 Autres produits de fonctionnement</b>		

	Compte de résultats	
	Charges	Produits
72 Production immobilisée		I.C
74 Autres produits de fonctionnement		I.D
740 Récupérations de frais, dommages-intérêts, assurances		
742 Plus-values sur réalisation de créances		
743 Dons contre remise d'une attestation fiscale		
749 Produits de fonctionnement divers		
75 Produits financiers		IV
751 Produits des actifs circulants		
752 Plus-values sur réalisation d'actifs circulants		
753 Subsides en capital		
7531 Subsides en capital sur terrains et constructions		
7532 Subsides en capital sur installations, machines et outillage		
7533 Subsides en capital sur mobilier matériel et matériel roulant		
7534 Autres subsides en capital		
754 Subsides en intérêts		
759 Autres produits financiers		
76 Produits exceptionnels		VII
760 Reprises d'amortissements et réductions de valeur sur immobilisations corporelles		
762 Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels		
763 Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés		
766 Actifs immobilisés reçus		
769 Autres produits exceptionnels		
79 Afféctations et prélèvements		
790 Excédent reporté		
793 Perte à reporter		

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 décembre 1986.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Famille et de l'Aide sociale,  
R. STEYAERT

N. 87 — 1197 (87 — 418)

11 DECEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot bepaling van de rekeningen en de codes bedoeld bij artikel 46 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 december 1986 betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningenstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten. — Erratum

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg,  
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 4°;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 11 december 1985 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 december 1985 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 december 1986 betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningenstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 46;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;